

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 45 ptas.

Sábado 11 de enero de 1986  
Año LXXXVI.—Núm. 26.125

España - CEE

## Desde el lunes España hará oír su voz en el Parlamento Europeo Tomarán posesión los 60 parlamentarios españoles

Madrid. — Los sesenta diputados y senadores que harán oír la voz de España en el Parlamento Europeo tomarán posesión de sus escaños el próximo lunes, en el primer pleno del año y trece días después del ingreso en la CEE.

En Estrasburgo, donde se reúne el pleno de la Asamblea comunitaria, estará ese día una delegación del Congreso y del Senado de España, para ser testigos de una jornada considerada «histórica» para la construcción de una Europa unida.

Desde París, tras mantener varias entrevistas con autoridades francesas, viajarán a Estrasburgo el presidente del Senado, José Federico de Carvajal; los vicepresidentes primero, segundo y cuarto del Congreso, Leopoldo Torres,

Antonio Carro y José Miguel Bravo de Laguna, respectivamente, así como otros miembros de las Mesas de ambas Cámaras.

La delegación parlamentaria española se entrevistará en esta ciu-

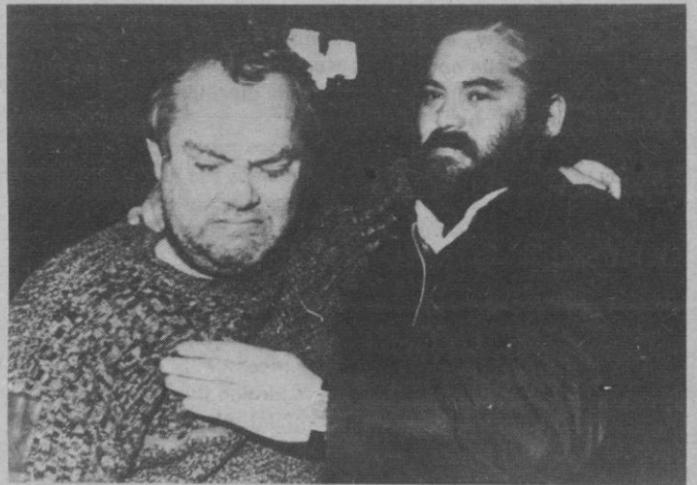
dad del norte de Francia, próxima a la frontera alemana, con el presidente del Parlamento Europeo, Pierre Pflimlin, y con el secretario general del Consejo de Europa, el español Marcelino Oreja.

En el pabellón Josephine de L'Orangerie, patrocinado por las Cortes Españolas, el guitarrista Narciso Yepes ofrecerá un concierto conmemorativo, el martes. Efe.

Egipto

## Serra visita las pirámides

El Cairo. — El ministro español de Defensa, Narciso Serra, prosigue su visita a Egipto, que ayer y hoy sábado ha estado dedicada a lugares de interés turístico. Esta mañana visita las tres mayores pirámides, Keops, Kefren y Micerinos, y la esfinge. Efe.



BILBAO. — El industrial vizcaino Juan Pedro Guzmán, liberado de su cautiverio por las Fuerzas de Seguridad del Estado, en Basauri, prestó declaración en la Jefatura Superior de Policía de Bilbao. En la foto, Juan Pedro Guzmán abraza emocionado a su hermano Gonzalo. — (Telefoto Efe)

## Yugoslavia importará vino español

Belgrado. — Los más destacados importadores de vino yugoslavos, las empresas «Slovvin», de Ljubljana, y «Navip», de Belgrado, concluyeron un acuerdo para la importación de 300.000 a 400.000 hectolitros de vino blanco español, informó hoy la agencia yugoslava «Tanjud».

El suministro satisfactorio de vinos será de especial importancia para a próxima temporada turística en la que Yugoslavia pone grandes expectativas. — Efe.

## SEGOVIA

### El consejero de Educación y Cultura firmará un convenio con la Diputación

### El alcalde de La Granja informó al pleno municipal de su dimisión

(Pág. 3)

### Crónicas de Cuéllar, Aguilafuente y Gomezserracín

(Pág. 6)

### DEPORTES: Moscardó-G. Segoviana, al iniciarse mañana la segunda vuelta

(Pág. 13)

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

# GENTE

## BIBLIOTECAS ESCOLARES Escasas, mal dotadas y poco acogedoras

El libro sigue siendo el instrumento cultural por excelencia. La lectura es el camino más directo al conocimiento. Pero no basta con la mera existencia de los libros. Los datos estadísticos que nos ofrece este artículo, no nos permiten sino constatar que en Segovia, como en otras zonas de España, las bibliotecas escolares son escasas, mal dotadas y poco acogedoras.

En otros países, los libros más directos, sencillos y sencillos, se encuentran en la biblioteca escolar. En Segovia, como en otras zonas de España, las bibliotecas escolares son escasas, mal dotadas y poco acogedoras.

### Introducción

Presentamos en nuestra página un artículo que trata de las bibliotecas escolares. Este artículo, que forma parte de un estudio más amplio que se publica en el número de hoy de GENTE, trata de las bibliotecas escolares en Segovia. Este artículo, que forma parte de un estudio más amplio que se publica en el número de hoy de GENTE, trata de las bibliotecas escolares en Segovia.

En nuestra página, que queremos y pretendemos sea una... Este artículo, que forma parte de un estudio más amplio que se publica en el número de hoy de GENTE, trata de las bibliotecas escolares en Segovia.

## HOY, en FIN DE SEMANA

- Castilla en los estudios de Sánchez Albornoz
- La deficiencia de una sustancia cerebral causa de la neurosis
- Mis horas de medecora
- Correo filatélico
- Umor sin ache
- Tiempo libre
- Pasatiempos
- Horóscopo
- Programas de TVE del 12 al 18 de enero

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

92.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 4, 6, 5 y 2 de las series 7, 6, 3 y 2, respectivamente, del número 91.036

80.000.000 de ptas. al núm. 91.036  
40.000.000 de ptas. al núm. 34.626

100.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
605 823 146 944 852 757 530  
507 537 085 363 656 021 875

5.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 2.180.000 pesetas a los del segundo.  
100.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 036.  
50.000 pesetas a los números terminados en 36.  
10.000 pesetas a los números terminados en 6, 8 y 2.

Esta será la primera página del QUINCENAL cuya publicación iniciaremos el LUNES PROXIMO, DIA 13

## apunte del día

### Ferrocarriles privados

Sabido es que las empresas nacionales o no funcionan o lo hacen mal y, en consecuencia, arrastran todos esos enormes déficits conocidos. No debiera ser así, pero así es, incluso en aquellas en que no cabe la disculpa por tratarse de «servicio público».

Por ello, como es sabido, no hace mucho que el propio González afirmaba algo así como que hoy por hoy el capitalismo es el mejor o menos malo sistema económico.

Quizás por ello mismo el socialismo «descafeinado» venga tratando no de nacionalizar —socializar— sino de privatizar empresas hasta ahora nacionalizadas.

No es éste, desde luego, el caso de Renfe, tan deficitaria ella, tan escasamente servicial en tantas ocasiones; pero si sale ahora algo a relucir que puede afectarla: la posibilidad de establecimiento de líneas de ferrocarriles privados, previa la correspondiente autorización administrativa.

Cierto que Renfe, con la falta de servicios eficaces, rápidos y puntuales; con la invasión del automóvil y otros capítulos, no puede menos de pasar por una grave crisis de utilización del ferrocarril. Pero acaso, con esta puerta que ahora se abre a la empresa privada, no falten empresarios o sociedades valientes que demuestran que el tren tiene aún su actualidad y su futuro, aun en esas líneas que la Red Nacional ha cerrado o piensa cerrar por deficitarias.

Y por cierto que al tratar de este asunto, al autor de estas líneas le viene a la memoria, alguna idea o proyecto de hacer ya no pocos años, en el que se pretendía o se trataba de conseguir la prolongación del ferrocarril Cerdilla-Navacerrada-Cotos, hasta La Granja de San Ildefonso. Buena ocasión para que algún valiente, si lo hay, pueda hacer realidad aquella aspiración. Y, quizás, más aún: traerlo hasta Segovia capital. Amantes del campo en verano, y de la nieve en invierno, o simples viajeros podrían, a más de agradecerlo, darle rentabilidad.

Desde mi «almajara»

### Del trabajo, o del sentido del trabajo

«Lo que otro haga o diga o crea, no es cosa vuestra, y debéis aprender a dejarlo completamente solo. El tiene perfecto derecho al pensamiento, palabra y acción libres, mientras no se meta con otro. Así como vosotros reclamáis la libertad de hacer lo más conveniente, debéis concederle la misma libertad...»

J. KRISHNAMURTI

El estudio: el estudio de la Ciencia, el estudio del Arte (Música, Poesía, etc.), de la Filosofía y de la Naturaleza, conducente al hombre o, al menos, aproximante, al Conocimiento, y, mediante la experiencia y la constancia, —por ende— a la Sabiduría, algo que no se obtiene por desecharlo, más bien... por la voluntad o, lo que es lo mismo, cuando el deseo es voluntad o se identifica con ésta: voluntad de hacer, voluntad de trabajar, voluntad de servicio, en tres fases / en tres palabras, esfuerzo y tesón, superación, evolución, camino o vía de ascensión o ascendente, sendero de luz o luminoso que conduce al «lanú», al discípulo, al que aprende y aprehende, a la Luz, a la Rosa.

La Ciencia sabemos que origina el Arte; y el Arte es Ciencia. Aprendido esto, sabido y puesto en práctica, ya tenemos entonces una de las fuentes del Sabër. Así, de constancia en constancia, conocemos y podemos —con la ayuda del Maestro— hacer prólogo de lo renovado o regenerado y abrir sendas «nuevas» —en forma de atajos— por donde adentrarse hacia la búsqueda de lo recto primoroso, de lo blanco, de lo correcto, en resumen: hacia el Sendero.

Dios provee... y se abre lo cósmico en medio de nosotros, ya que estamos en el centro y el oasis esperándonos; todo un misterio o enigma en derredor nuestro. Un primer paso en el laberinto: «noche oscura», «caverna», «infierno», prueba ante todo. Un segundo paso —tras el... probatorio— nos hace vernos como dignos «neófitos», ¿aún profanos?, «menos» dignos discípulos, nunca indignos como nunca hombre alguno debe serlo.

Y Dios reparte... y viene hacia los que buscan, el sello dorado de la Nueva Alianza Blanca, como una bendición celeste. Mas, oh, dónde la bendición mística del Maestro. De suerte que a todos llegará; cada uno viva su momento de vida, de instante en instante, momento de existencia, una mirada...

Salud y paz para vosotros (en razón y semejanza a lo que desea para nosotros el Maestro).

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

## LOS OTROS EXILIADOS

«¿Por qué decidió usted irse de los Estados Unidos y refugiarse en Francia?» —pregunté en la primavera de 1984 al novelista James Baldwin—. Le acababa de confesar que su novela «Otro país» (Another country) había sido leído con entusiasmo por los jóvenes de mi generación, algunos de los cuales tratábamos de convertirnos en escritores. Le recordé que era el año 1965. También habíamos leído uno de sus ensayos «La próxima vez el fuego», ambas obras editadas en la Argentina. En esas fechas, el movimiento negro había alcanzado momentos de agitación pública sin precedentes y su expresión más radical, el Partido Pantera Negra, se acogía a una beligerancia casi bélica, Baldwin no había estado al margen de las polémicas suscitadas por Eldridge Cleaver y sus «muchachos». Había sido incluso blanco de la diatriba radical emprendida por el propio Cleaver y por Stockely Carmichael, otro de los líderes del movimiento negro norteamericano, poco tiempo después convertido en marido y «manager» de la cantante Miriam Makeba.

En su obra más célebre, «Soul on ice», Cleaver le reprochaba a Baldwin sus ambigüedades frente a la condición del negro norteamericano. Era el reproche de un militante que se había propuesto hacer frente a la sociedad blanca con recursos entonces impensables: la confrontación directa, que no excluía técnicas de la guerrilla urbana, de la que entonces era teórico avanzado el brasileño Marighela. Para Cleaver, Baldwin era un intelectual demasiado blando, acaso demasiado «blanco» para la clase de lucha que se proponían los negros de esa década. Salía en cambio a la defensa de Norman Mailer, un blanco que sí había sabido comprender el comportamiento y la situación de los negros estadounidenses. Creo que Baldwin se sintió decepcionado e incluso herido por aquellos ataques y desde entonces su actitud, claramente humanista (actitud de un intelectual) se separó por completo de la actitud de las minorías negras que pretendían enfrentarse a la sociedad blanca con medios no distintos a la violencia.

En aquella ocasión, sentado elegantemente en el «hall» del Hotel Ritz de Barcelona, Baldwin respondió a mi pregunta con una generosidad distante, yo diría

que con cierta indulgencia. «Me fui de los Estados Unidos porque era escritor y en esas circunstancias no podía escribir mis obras; las presiones eran excesivas y el clima de la causa negra se había enrarecido demasiado; nunca creí que podíamos conseguir nada con la violencia, como no fuera el sacrificio de unos cuantos hombres bien intencionados y con métodos ilusorios». Al recordar aquellos años heroicos, Baldwin no podía ocultar su desazón. «Un escritor...» —trató de decirme Baldwin. Y suspendió el curso de su frase. Tal vez no quería entrar en definiciones ni tópicos. Había elegido el exilio de la misma forma como otros escritores de su raza parecían haber elegido un prolongado silencio, tal el caso de Ralph Ellison, cuya novela «El hombre invisible» nos había conmovido tanto como Another Country.

Conté a Baldwin que en La Habana había visto de pasada a Eldridge Cleaver y que me había chocado el espectáculo exhibicionista de sus guardaespaldas, incluso en un país donde podían sentirse protegidos por el Gobierno. Poco después, Cleaver se iría a Argelia, como Carmichael se había ido al África negra, acaso en busca de unas raíces remotas. El novelista sonrió. Yo pensé que, puesto que hablábamos del exilio, también los radicales negros de los años 60 buscaron un exilio más lírico: se iban a la búsqueda de sus fuentes y ancestros pero como sucedía a veces con numerosos judíos de Brooklyn, viajeros fugaces a Israel, se iban a una fundación mitológica pues ya eran irreversiblemente americanos y este gesto romántico no podía comprender ni en un ápice la vida que vivían en sus países de origen. Se iban al África y este exilio no era más que una huida. A fines de los años 60, el Partido Pantera Negra se veía abocado a dos alternativas: o a la fuga o el exterminio, como en parte sucedió. Baldwin, ejemplo de lucidez y esquizofrenia, es decir, de lucidez creativa y de fragmentación de su ser en dos personalidades que han buscado su reconciliación, hablaba de otro exilio, el voluntario y defensivo exilio de los creadores. La «próxima vez» no había sido el fuego: los motines de Detroit o Miami no se repetirían en la década siguiente. Aunque se había avanzado en la conquista de los derechos de los

Oscar Collazos

negros norteamericanos, estaba claro que los Estados Unidos blancos no aceptarían nunca más la beligerancia cuasi militarista de los más exaltados. La violencia no podía ser un medio para la conquista definitiva de plenos derechos. Quizá Baldwin lo supiera desde hacía tiempo. «Me fui a Francia porque en Nueva York no podía seguir siendo escritor» —repetió en varias ocasiones—. Pero, ¿por qué Europa? No pude formularle la pregunta. De haber hecho, supongo que me habría contestado: «¿Por qué no?». Y me hubiera visto obligado a aceptar que Baldwin, antes que negro norteamericano se consideraba un escritor norteamericano obligado por la fatalidad a escribir sobre la condición de los negros. Tuve entonces la impresión de que Baldwin no era diferente a otros contemporáneos suyos, exiliados en Europa: Mary McArthur, Gore Vidal, Susan Sontag, escritores blancos. En Estados Unidos era y es un escritor de éxito, además de ser un escritor literario, esto es, un escritor de calidad. Aceptar la escueta condición de «escritor negro» podía ser una limitación, como lo sería recordar que una buena parte de escritores de éxito y calidad son judíos de Brooklyn o del Norte: Norman Mailer, Philip Roth, Gore Vidal, Saul Bellow, Bernard Malamud.

Comprendí la clase de exilio que había elegido veinte años atrás el novelista y ensayista James Baldwin. No era diferente al elegido por escritores de otras nacionalidades y culturas o procedencias étnicas. Su caso era un caso clásico y en la lista de estos exiliados podían figurar Henry James y James Joyce, Ernest Hemingway y Gertrude Stein, Vladimir Nabokov y Samuel Beckett, Witold Gombrowicz y César Vallejo, Julio Cortázar y Naipul. Exiliados por excelencia habían sido Rilke y Walter Benjamin. Y ningún exilio, enriquecido por el cruce de culturas y lenguas, puede ser más ejemplar, en nuestros días, que el contenido en la vida de uno de los mayores creadores de nuestro tiempo: Elias Canetti. Otra forma de exilio, tal vez más traumática y miserable, el exilio de los perseguidos, pertenece a episodios a la larga superables de esa «historia universal de la infamia».

## CARTAS DE LOS LECTORES

### Respuesta del alcalde de La Lastrilla

Sr. director:

En contestación a la carta abierta firmada por D.ª Rufina Velasco y publicada en EL ADELANTADO DE SEGOVIA el día 7 de enero pasado, esta Alcaldía se ve en la necesidad de realizar las siguientes puntualizaciones:

1.ª Que efectivamente el día 29-8-85, D.ª Rufina Velasco Velasco presentó un escrito en este Ayuntamiento, manifestando que la Empresa Mataderos Albe, S.A., estaba efectuando vertidos de basuras y aguas sucias, en la finca de su propiedad colindante a dicho matadero.

2.ª Que esta Alcaldía con fecha 9-9-85, comunicó, por escrito, a la Empresa Mataderos Albe, S.A., la obligación de retirar, en un plazo determinado, las basuras de la finca colindante. Dicha orden de la Alcaldía fue cumplida por la empresa retirándose, por tanto, las basuras allí acumuladas.

3.ª Que en días pasados esta Alcaldía, ha comprobado que de nuevo la empresa citada, ha procedido a verter residuos en la finca colindante, por lo que se ha iniciado el procedimiento oportuno para que de nuevo sean retiradas las basuras de la finca y garantizar que dichos vertidos

incontrolados no se vuelvan a producir.

4.ª En cuanto al vertido de aguas al río Ciguñuela que se menciona en la carta de D.ª Rufina Velasco, hay que hacer constar, que las aguas residuales de Mataderos Albe, S.A., son conducidas al colector de aguas sucias del pueblo de La Lastrilla, sin que en ningún momento viertan al río Ciguñuela.

Y por último, hacer constar, que el único interés «creado», que tiene esta Alcaldía, es el mantenimiento y la creación de empresas en el término municipal de La Lastrilla, siempre y cuando cumplan todos los requisitos legales, y en especial, los que afectan a las condiciones de seguridad e higiénico-sanitarias.

EL ALCALDE, Jullo Boal García

En su visita del miércoles

## El consejero de Educación y Cultura firmará un convenio y un protocolo de convenio con la Diputación Provincial

Restauración y obras en conjuntos histórico artísticos, dotación de bibliobús, instalaciones deportivas y deporte escolar

El consejero de Educación y Cultura, Justino Burgos, presidirá, el próximo día 15, la firma de un convenio y un protocolo de convenio entre la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Segovia, en la sede de la institución provincial.

El convenio tiene como fin la adquisición de un bibliobús por parte de la Consejería y el sostenimiento del mismo por la Diputación Provincial. Asimismo se firmará un protocolo de acuerdo para la firma de convenios en materia de: obras de infraestructura urbanística en Conjuntos Histórico Artísticos de municipios menores de 20.000 habitantes; Plan de instalaciones deportivas para los años 1986 y 1987; para obras de restauración de Monumentos Histórico Artísticos; y la campaña de Deporte en Edad Escolar. Aprovechando esta visita a nuestra provincia el consejero de Educación y Cultura y el director general de Patrimonio



Cultural, Enrique Baquedano, visitarán la iglesia de la Trinidad, la Academia de San Quirce, la ermita de San Miguel de Villoslada, el claustro de la iglesia de Santa María de Nieva, y Coca.

## Presentación de una revista realizada por los internos del Centro Penitenciario de Cumplimiento

En el Centro Penitenciario de Cumplimiento de nuestra ciudad se ha efectuado la presentación del número cero de la revista «Eslabón», órgano de expresión de los internos en el establecimiento. En el acto, el director de la publicación se dirigió a sus compañeros exponiendo las líneas de actuación

para conseguir que esta revista se edite con periodicidad. «Eslabón», en su número cero, cuenta con 16 páginas más portadas. Todo el contenido ha sido preparado por internos del C.P.C., incluidos títulos e ilustraciones; asimismo, los trabajos han sido puestos a máquina de manera uniforme, por lo que la publicación se ha tirado en la imprenta EL ADELANTADO tal y como iba preparada por la redacción de la misma. En este número, que se abre con un bello e imaginativo dibujo de Segovia, se ofrecen un editorial, un primer capítulo sobre la historia de Segovia, un artículo del director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, información jurídica y penitenciaria, entrevista con el director del centro, temas de literatura y poesía, un tema médico, resumen de actividades culturales y deportivas del centro, recortes de prensa, pasatiempos, historieta y unas noticias breves.

Como actividad deportiva, se ha celebrado en el centro un partido de fútbol-sala entre los equipos Café Fornos e Internos 3.ª Galería; el triunfo correspondió a estos últimos por 13-10.

## Corte de tráfico, el lunes, en la calle Los Vargas

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.— Con motivo de las obras de pavimentación, por apertura de zanja, en la calle Los Vargas, Vía Roma, el próximo lunes, día 13 de los corrientes, se llevará a efecto el corte de tráfico rodado por la calle de Los Vargas, desde las 8 horas hasta las 18 horas, periodo de tiempo en que se programa la finalización de los trabajos, desviándose el tráfico rodado por la calle Santa Catalina de doble dirección.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 9 de enero de 1986.  
EL ALCALDE, Miguel Angel Trappero.

## Agricultura de montaña La próxima semana se inician contactos individuales con los 91 núcleos de población de la posible Zona Nordeste-Navafria

A partir de la próxima semana el equipo de trabajo que lleva a cabo los estudios pertinentes para la declaración de la zona Nordeste-Navafria como de Agricultura de Montaña, comenzará las reuniones de trabajo en todos los núcleos de población, 91 entre municipios y anejos comprendidos en ella. Serán visitados todos ellos, uno por uno, y en las reuniones no solo estarán presentes los representantes municipales sino también los de las cámaras agrarias y agricultores y ganaderos en general.

Durante el pasado jueves y ayer viernes, el citado equipo, del que participan técnicos de las administraciones local, provincial, regional y estatal, se reunió con la totalidad de alcaldes de los municipios de la posible zona Nordeste-Navafria, en cuatro lugares de encuentro, Ayllón, Riaza, Prádena y Sepúlveda. En ellas les fueron explicadas a los representantes municipales las cuestiones más relevantes acerca de las expectativas que crearía una más que probable declaración de la zona como de Agricultura de Montaña. Los planteamientos y dudas que estos expusieron no podrán ser satisfactoriamente resueltas en tanto no se concluya el estudio y se elabore la propuesta de programa de desarrollo, para lo cual será imprescindible su cooperación en la serie de entrevistas que a modo individual el equipo de trabajo inicia el lunes.

A muchos de estos núcleos es posible que haga falta acudir por parte del equipo en más de una ocasión.

## Modesto García Piedra, alcalde accidental de La Granja de San Ildefonso

El pleno municipal conoció oficialmente la renuncia de Luis Erik Clavería



Luis Erik Clavería presidió ayer su último pleno. A la derecha, el alcalde accidental, Modesto García Piedra, y a su izquierda, el siguiente en la candidatura Teófilo García López. Ambos renunciarán a la alcaldía en favor de Guillermo Martínez

Luis Erik Clavería Soria renunció ayer formalmente a sus cargos de alcalde y concejal del Ayuntamiento de San Ildefonso en el transcurso del pleno ordinario celebrado por la corporación municipal. La renuncia del que ha sido alcalde de La Granja durante siete años se trató en el último punto del orden del día en el que también se nombró alcalde accidental a Modesto García Piedra primer teniente de alcalde y siguiente en la lista de la candidatura «Pueblo Unido». Tanto el señor García Piedra como el concejal inmediatamente posterior en la lista, Teófilo García López, renunciarán a la posibilidad de ocupar la alcaldía por motivos relacionados con sus ocupaciones personales. Así se prevé el nombramiento, en un próximo pleno extraordinario, de Guillermo Martínez para el cargo.

En el momento de dar a conocer el pleno oficialmente su re-

nuncia, Luis Erik Clavería tuvo un especial recuerdo para sus compañeros en la legislatura anterior. Agradeció también la ayuda prestada por sus actuales compañeros de corporación, agradecimiento que hizo extensivo al secretario de la misma, así como al personal del Ayuntamiento y vecinos del pueblo que en dos elecciones consecutivas le permitieron estar al frente del mismo. Indicó que su intención en este tiempo había sido posibilitar la participación de los vecinos en los asuntos de la comunidad en que viven, y recordó que la gestión había sido difícil por la situación anacrónica en que se encontraba el municipio, supeditado a la gestión de un organismo estatal. En cualquier caso, creo que se ha creado una tónica nueva y espero que continúe de ahora en adelante.

A continuación, Guillermo Martínez leyó, en nombre de todos los miembros de la corporación, un escrito en el que lamentan la decisión adoptada por Clavería y destacan la relevancia, dedicación y entusiasmo con que ha desempeñado su función cuyos frutos se seguirán viendo en breve plazo.

En el mismo sentido se expresó un vecino del pueblo —el presidente del centro cultural Canónigos—, quien desde los asientos reservados al público pidió la palabra.

SOLICITAN AL MINISTERIO DE HACIENDA QUE DEVUELVA LAS CANTIDADES DEL RECARGO MUNICIPAL

Entre los puntos del orden del día tratados en el pleno de ayer, destacó el que hacía referencia a las devoluciones del recargo municipal, declarado inconstitucional en una reciente sentencia. La corporación consideró en su día injusta la aplicación del recargo sobre todo en un municipio donde el Estado mantiene exenciones de impuestos por lo que adoptó la fórmula simbólica del recargo del 1%. La corporación lamentó ayer, por boca de su alcalde, el que se forzara a la corporación a imponer el recargo y acordó exigir al Ministerio de Hacienda que devuelva las cantidades percibidas por el mismo. Acuerdo que será comunicado a la Federación de Municipios y Provincias y al ministro de Hacienda.

## AL AIRE DE LA CALLE

¡YA SE BORRARA!



Por pintar que no quede. Nos parece bien que el Ayuntamiento se dedique a señalizar nuevamente aquellos tramos de acera junto a los que es inconveniente aparcar, que no prohibido, porque, como se sabe para ello no basta con pintar, son impres-

cindibles las señalizaciones de rigor. No obstante nuestro comentario no va en ese sentido. Sino en aquél donde se demuestra cómo frente al vicio de prohibir hay que sumar la virtud de no arreglar. En la foto la muestra. Al parecer mientras se pintaba nadie cayó en la cuenta de la irregularidad del terreno. Los que si han caído son los transeúntes que al paso de los coches, cuando se forma el charco, reciben una refrescante salpicadura. Con el tiempo seguirá el desnivel. También se borrará la pintura.

MATERIALES CONSTRUCCION SANTA TERESA La Lastrilla. Telf. 43.77.00

## REBAJAS

Pasarela boutique

José Canalejas, 1 (frente Hotel Comercio)

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 12 de enero

Van 12 días, faltan 353.  
Sol, de 8,38 a 18,09.

PARA EL LUNES

Lunes 13 de enero

Van 13 días, faltan 352.  
Sol, de 8,37 a 18,11.

## SANTORAL

Domingo. Santos: Juan Probo, Bonet y Tatiana.

Lunes. Santos: Hilario, Gumersindo y Leocio.

## PENSAMIENTO

«La mayor parte de los hombres son capaces más bien de grandes acciones que de buenas acciones».

Montesquieu

## FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Tamayo Barbero. Plaza Mayor, 13.

Mañana: Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

SORTEO ESPECIAL VIERNES

30.211

(Dos millones de pesetas al cupón)

## EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 689,6 m/m

Viento del SE

Temperatura máxima: 14,8°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 690,0 m/m

Viento del SE

Temperatura mínima: 3,8°

A las 10 de la mañana: 3,8°

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre, pone en conocimiento de todos los vecinos de Villacastín y su comarca, que en la tarde del próximo miércoles, día 15 de enero, en horario de 4,30 a 9,30 de la noche, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Ayuntamiento de Villacastín, a cargo del equipo de extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará a los locales del citado Ayuntamiento a tal fin, esperando esta Hermandad la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece por este medio a todos, la colaboración que no dudamos va a existir.

## EXPOSICIONES

EN LA SALA DEL SIGLO XV

«Espacio y arquitectura», de Rafael Leoz. Hasta el 6 de febrero.

TORREON DE LOZOYA

Obra Cultural de la Caja de Ahorros

Angel Salamanca, óleos. Hasta el 20 de enero.

Cultura china en Taiwan, hasta el 22 de enero.

Exposición antológica de la obra gráfica de la Escuela de Grabado y Litografía de Segovia. Hasta el 22 de enero.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Pinturas de Félix Munilla González

## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos  
5 defunciones

Se han registrado las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** Teresa González y Benito, hija de Francisco Javier y de M.<sup>a</sup> Teresa. Iván Jesús Rodríguez y López, de Germán Eusebio y de M.<sup>a</sup> Jesús. Sergio Fernández y del Castillo, de Gregorio y de Josefa. Elisa Mazón y de la Fuente, de Eleuterio y de M.<sup>a</sup> Fuencisla. Rubén Sanz y Enjuto, de David y de M.<sup>a</sup> del Sagrario. Iván Hernández y Rincón, de Mariano y de María Luz. Víctor Muñoz y Muñoz, de Justo Carlos y de M.<sup>a</sup> Fuencisla.

**DEFUNCIONES:** Cándido Gómez y González, de 89 años. Clodoaldo Cabrero y Arranz, de 62. Eduardo Bonilla y Andrés, de 82. Domingo González y Seco, de 71. Lucía Miguel y Herro, de 68.

## CULTOS

EN LAS MM. DOMINICAS

A partir del próximo lunes, día 13, la celebración de la Eucaristía, tanto los días laborables como los domingos y festivos, tendrá lugar a las 7,45 de la tarde. Por consiguiente, el horario queda de esta forma: Días laborables, 7,45 tarde. Días festivos y domingos, 9 mañana y 7,45 tarde.

## CONFERENCIAS

«LA PROMESA DE LA PAZ MUNDIAL»

Hoy sábado, a las 6 de la tarde en el salón de actos de la Casa de la Juventud pronunciará una charla Carlos Alastruey sobre «La promesa de la paz mundial». Está organizada por Comunidad Baha'i.

PARA AMAS DE CASA SOBRE TRATAMIENTOS GERIATRICOS

La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «María del Salto», una vez transcurrido el periodo de vacaciones correspondientes a

las fiestas navideñas, da comienzo de nuevo a sus actividades. Inicia un nuevo ciclo de conferencias sobre «Tratamientos geriátricos». La conferencia del próximo martes, día 14, estará a cargo del doctor Enrique Granados y tendrá lugar a las 6 de la tarde en el salón de actos de la Delegación Territorial de Cultura (C) Infanta Isabel n.º 14).

## ENSEÑANZA

APERTURA DE INSCRIPCIONES EN LA ESCUELA DE DULZAINA

Patronato de Residencia y Cursos del Palacio de Quintanar.- Se comunica a todos los alumnos interesados en seguir las enseñanzas de dulzaina en el presente curso, que la inscripción deberá realizarse en la secretaría del Patronato del Palacio de Quintanar, Plaza del Conde de Cheste n.º 8, hasta el próximo día 22 de enero actual. El comienzo de clases se anunciará en breve.

CURSOS DE ESMALTES Y TINTES NATURALES EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Segovia.- El próximo día 20 de los corrientes, darán comienzo los cursos Monográficos de «Esmaltes» y «Tintes naturales».

Para la matrícula de los mismos, en Secretaría de la Escuela, Casa de los Picos, todos los días del 13 al 17 (éste último solo por la mañana).

## CONCURSOS

DE POESIA, DE LA E. P. A.

El lunes próximo será el último día hábil para presentación de los trabajos que concurrán al I Concurso de Poesía organizado por la Asociación Cultural para el Fomento de la E. P. A.

## PUBLICACIONES

ADIDAS NEWS

El balón oficial del Mundial-86 de fútbol y su proceso de fabricación, la promoción del tenis por parte de Adidas, el nuevo material deportivo de esta firma y un artículo sobre el Campeonato de Europa-85 de 470 firmado por Luis Doreste, campeón olímpico y de Europa 85, son algunos de los temas que se presentan en este nuevo número de Adidas News. Además, dedica varias páginas al próximo Campeonato del Mundo de Fútbol que se celebrará en Méjico.

## Necrológicas

El día 5 de enero de 1986 ha fallecido en Madrid, tras penosa enfermedad, la Ilustrísima Señora Doña M.<sup>a</sup> de los Angeles de Rojas Riera (q. e. p. d.), esposa de D. Juan Breuer Jaeger, Delegado en esta Ciudad del Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SE HA DERRUMBADO PARTE DE LA MURALLA DEL ARCO DE SANTIAGO

Hace días publicamos la noticia de que el conserje del Refugio visitó al alcalde de Segovia para informarle de que en la muralla de aquel sector se había producido un desprendimiento y era inminente el peligro de que continuara derrumbándose.

Desde luego, tiempo atrás, y como consecuencia de haber ocurrido un derrumbamiento de consideración en la muralla a que nos referimos, la Alcaldía lo puso en conocimiento de la dirección de Bellas Artes, pero ésta, por lo visto, no se ha signado contestar.

Como lo que está a punto de derruirse se derrumba si no se acude rápidamente a evitarlo, anteayer hubo un nuevo desprendimiento en aquella muralla, y ayer el derrumbamiento se reprodujo en un trozo de unos quince metros.

En estos momentos no cabe otra cosa que lamentarlo.

## EFEMERIDES

PARA HOY

1628.—Nace en París Charles Perrault, el conocido autor de los cuentos «El Pulgarcito», «Caperucita», etc.

1816.—Toda la familia Bonaparte es desterrada de Francia por una ley del Gobierno francés.

1843.—Nace en Roncal (Navarra) el tenor Julián Gayarre.

1855.—Estreno de «Locura de amor», obra maestra en prosa del dramaturgo Tamayo y Baus.

1874.—Rendición de Cartagena, tras la sublevación cantonal.

1893.—Nace Hermann Boering, político y mariscal alemán, la figura más destacada de la Alemania nazi, después de Hitler.

1923.—Aparece el primer número de la revista norteamericana «Time», de gran difusión actual.

1924.—El general Primo de Rivera disuelve las Diputaciones provinciales de toda España, menos las de Vascongadas y Navarra.

1933.—Levantamiento de Casas Viejas (Cádiz), reprimido por el Gobierno.

1946.—La Asamblea General de la ONU crea el Consejo de Seguridad.

1984.—El actor Francisco Rabal era galardonado con el Premio Nacional de Cinematografía.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, David el Gnomo. 16,00, Primera sesión. 18,30, Dibujos animados. 18,45, De película. 19,30, El equipo «A». 20,30, Telediario. 21,05, Informe semanal. 22,30, Sábado cine. 01,15, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,45, Carta de ajuste. 15,59, Apertura y presentación. 16,00, Estadio 2. 21,00, La venta electrónica. 23,20, Teatro Real. 00,30, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 14, El deporte, edición especial; 14,30, Informativo regional.

Martes: 14, Paisanos (personalidades no políticas); 14,30, Informativo regional.

Miércoles: 14, Nosotros mismos (cantantes y grupos musicales); 14,30, Informativo regional.

Jueves: 14, Tierra; 14,30, Informativo regional.

Viernes: 14, Mañana será otro día (concursos, entrevistas y reportajes); 14,30, Informativo regional.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

00,30, La gran movida. 8,00, Musicalísimo. 9,03, Santa misa. 9,40, Y también para usted. 10,03, Carrusel del domingo. 11,03, El gran musical. 13,10, Coplas de España. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 15,30, El planeta de los toros. 16,03, Carrusel deportivo. 19,30, Sigue la fiesta (F). 21,45, Información local. 22,03, SER deportivos (resumen). 23,00, Hora 25. 23,30, Extra deportes. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Simultáneo O.M.: Musicalísimo. Santa Misa. Carrusel del domingo. Luz de vida. 11,00, SER deportivos. 13,00, Los 40 principales. 22,00, SER deportivos. 23,00, Hora 25. 00,00, Extra deporte. 03,03, De la noche a la mañana.

antena3

F.M. 94.8

SABADO

6,30, El primero de la mañana/edición fin de semana. 8,30, Viva la gente. 15,00, Crónica 3/edición fin de semana. 16,00, Salsa. 17,00, El guateque. 20,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 23,00, Jazz porque sí. 24,00, Información deportiva. 01,00, Asignaturas pendientes. 03,00, Gomaespuma. 04,00, Concierto para empezar el domingo.

DOMINGO

06,00, Concierto para empezar el domingo. 09,00, Especial motor en marcha. 11,00, Especial motor en marcha en Segovia. 14,00, Especial motor en marcha. 15,00, Antena hispanoamericana. 17,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 20,00, Absolutamente grandes. 21,00, El deporte en Antena 2 de Segovia. 22,00, Lo mejor de la semana. 24,00, Supergarcía en la hora 0. 02,00, Polvo de Estrellas. 03,00, Ya es lunes en Antena 3. 06,00, Supergarcía. (Repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Rne

R.N.E.

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativo trece treinta. 13,40, Recortes. 15,05, Punto y seguido.

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Inaugurada en el Torreón de Lozoya la exposición sobre «Cultura china en Taiwan»

En la tarde de ayer fue inaugurada, en los salones de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros en el Torreón de Lozoya, la exposición titulada «Cultura china en Taiwan», muestra que se ofrece a los segovianos con organización conjunta de Kwang Hwa Mass Communications de la República China de Taiwan y la mencionada Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

La exposición, que permanecerá abierta hasta el próximo día 22, contiene distintas seccio-

Agency Inc. y unos propietarios de restaurantes chinos de Madrid.

En el breve acto de presentación, el director de «EL ADELANTADO DE SEGOVIA», Pablo Martín Cantalejo, indicó que el Centro Sun Yat-Sen constituye, aunque no lo sea un rango diplomático, una embajada de la República China de Taiwan en España; destacó el culto de la amistad como un rasgo singular chino, y concretamente esa amistad que profesan los miembros del Centro Sun-Yat-Sen ha-

mundial como una potencia tecnológica y un exponente de la tradición cultural oriental.

Concluido el acto inaugural, la Caja de Ahorros obsequió a los representantes del Centro Sun Yat-Sen con una cena en el restaurante Duque a la que asistieron por la entidad, el subdirector, Julio Tomás y el director de la Obra Cultural, Luis Borrero; todos los asistentes estuvieron acompañados por sus esposas.

### INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE LA ESCUELA DE GRABADO Y LITOGRAFIA

También ayer tarde, en el mismo Torreón de Lozoya, se inauguraba una muestra antológica de la obra realizada, a lo largo de los ocho últimos años, por la Escuela de Grabado y Litografía, obra que ha sido bien seleccionada y que ocupa tres salones. En el acto inaugural pronunciaron breves palabras el director del centro, Juan Pablo Sánchez, y el de la Caja de Ahorros, Carlos Rojo.

(Foto F. Peñalosa)



nes: Reproducciones de obras antiguas chinas de gran valor arqueológico e histórico, hasta un total de 32 obras; una muestra filatélica; varios trajes típicos chinos y una serie de carteles anunciando diversos aspectos actuales en la República de China. Para completar esta exposición, ayer mismo se proyectó un documental titulado «El Museo Nacional del Palacio»; el día 14, a las 8 de la noche, se proyectará otro sobre «El Año Nuevo Lunar Chino» y el día 22, también a las 8, «Viejo y Nuevo en Armonía». Asimismo, se ofrecerá en fecha a anunciar, una demostración de caligrafía china.

Para asistir a la inauguración se desplazaron desde Madrid el director del Centro Sun Yat-Sen, señor Kuo-Hsun Chu; el jefe de Prensa, señor Lodge Lo y otros miembros de dicha entidad, como asimismo el corresponsal de prensa de la Central News

cia Segovia y varios segovianos; aclaró asimismo que el nombre del centro se debe al padre del fundador de la República China, doctor Sun Yat-Sen.

El director del centro, señor Kuo-Hsun Chu manifestó, en palabras traducidas por Marcos Chan, su satisfacción de inaugurar en Segovia esta exposición; destacó su simpatía hacia nuestra ciudad y se refirió brevemente a la riqueza cultural china, que en una gran parte se encuentra precisamente en la isla de Taiwan. Por último expresó su deseo de nuevos contactos con Segovia y agradeció su colaboración a la Caja de Ahorros.

El director general de esta entidad, Carlos Rojo, dio las gracias al Centro Sun Yat-Sen por su aportación, como asimismo a su director por la colaboración prestada, y puso de relieve la importancia de esta nación china, que visitó hace unos años y que se presenta en el panorama

## Nuevos miembros de la Tuna de Magisterio



La Tuna de Magisterio cuenta desde la noche de ayer con cuatro nuevos componentes, tras superar los, hasta ayer aspirantes, las «novatadas» que los experimentados tunos les preparasen en la Plaza de las Sirenas,

junto a la fuente que preside la misma. Con pastas, vinillo y muchas canciones, superaron entre todos, novatos, tunos y público en general el frío de la tarde-noche.

(Foto F. Peñalosa)

## La Junta adquiere acciones de Gestur

La Junta de Castilla y León ha autorizado a las Consejerías de Economía y Hacienda y Obras Públicas y Ordenación del Territorio a suscribir acciones de Gestión Urbanística de Segovia, S. A. (Gestur).

En total se suscribirán 82 acciones de la serie «A» y 68 de la «B», por un valor nominal de quinientas mil pesetas cada una, con un desembolso inicial de veinte millones de pesetas.

## SUCESOS

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil, nos informa de los siguientes hechos: Sustracción de efectos del interior de un vehículo matrícula de Madrid por un importe de 28.000 ptas causando daños en el mismo por 9.000.

Sustracción de dos radio cassettes del interior de dos vehículos, valorados en 45.000 ptas. Los daños ascienden a 8.000.

En término de SAN ILDEFONSO y de una finca se llevaron una ternera valorada en 60.000 ptas.

En TORREIGLESIAS, los ladrones entraron en una vivienda, donde causaron gran desorden sin llevarse ningún objeto, los daños se estiman en 10.000 ptas.

Y por último en SIGUERO, de un armario de una vivienda sustrajeron 10.000 ptas en metálico.

Por su parte el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer a las 13 horas en el punto kilométrico 6,200 de la carretera local s/n, término de Madrona, al chocar dos vehículos, no hubo que lamentar desgracias personales, quedando los vehículos con diversos desperfectos.

## Calendario de fiestas locales en la provincia

**Aldeonte:** 22 de septiembre, Dulce Nombre de María, y 25 de octubre, San Frutos.

**Anaya:** 17 de mayo, Ntra. Sra. Oñez, y 26 de julio, Santiago Apostol.

**Arahuetes:** 1 de febrero, S. Blas, y 5 de abril, S. Gregorio.

**Arcones:** 8 de septiembre, la Virgen de la Lastra, y 29 de septiembre, San Miguel.

**Arevalillo de Cega:** 23 de agosto, S. Mamés, y 4 de octubre, el Rosario.

**Armuña:** 25 y 26 de agosto, San Bartolomé Apostol.

**Bercimuel:** 29 de marzo, Cuasimodo, y primer sábado de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**Bernardos:** 25 y 26 de agosto, Virgen del Castillo.

**Bernúy de Porreros:** 13 de junio, San Antonio, y 24 de julio, S. Francisco.

**Boceguillas:** 13 de junio, San Antonio, y 4 de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**Caballar:** 6 de septiembre, Romería a la Fuente Santa, y 25 de octubre, San Frutos.

**Cabezuela:** 2 de junio, Octava del Señor, y 15 de septiembre, Santo Cristo del Humilladero.

**Campo de San Pedro:** 15 de mayo, San Isidro, y 1 de agosto, San Pedro Ad-Víncula.

**Cantalejo:** 19 de mayo, Virgen del Pinar, y 1 de diciembre, San Andrés.

**Cantimpalos:** 1 de septiembre, Inmaculada Concepción, y 2 de septiembre, id.

**Carbonero el Mayor:** 24 de junio, San Juan Bautista, y 15 de septiembre, Virgen del Bustar.

**Casla:** 30 de junio, San Pedro, y 16 de septiembre, Virgen de la Estrella.

**Castillejo de Mesleón:** 13 de junio, San Antonio y 14 de agosto, San Roque.

**Castro de Fuentidueña:** 2 de agosto, Santa Lucía, y 13 de diciembre, id.

**Castrojimeno:** 20 de enero, San Sebastián y 3 de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**Castroserracín:** 13 de junio, San Antonio, y 8 de septiembre, Natividad de Ntra. Sra.

**Cedillo de la Torre:** 16 de agosto, Sañ Roque, y 15 de mayo, San Isidro.

**Cerezo de Abajo:** 13 de junio, San Benito, y 6 de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**Cilleruelo de San Mamés:** 11 de junio, Voto a Hornuez, y 18 de agosto, San Mamés.

**Cobos de Fuentidueña:** 7 de enero, San Julián, y 4 de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**Coca:** 3 de mayo, Invención de la Sta. Cruz, y 16 de agosto, San Roque.

**Codorniz:** 13 de junio, San Antonio, y 20 de diciembre, Santo Domingo.

**Condado de Castilnovo:** 12 de mayo, Ntra. Sra. de la Antigua, y 15 de mayo, San Isidro.

**Corral de Ayllón:** Primer sábado de octubre, Virgen del Rosario.

**Cubillo:** 5 de mayo, San Juan, y 16 de agosto, San Roque.

**Cuéllar:** 1 de septiembre, Lunes de Toros, y 29 de septiembre, San Miguel.

**Chaño:** 21 de marzo, San Benito y 16 de agosto, San Roque.

**Domingo García:** 21 y 22 de noviembre, Santa Cecilia.

**Duruelo:** Último sábado de mayo, Flores de mayo, y primer sábado de septiembre, Natividad de la Virgen.

**Encinas:** 20 de junio, San Silverio.

**Encinillas:** 21 de enero, San Vicente Mártir, y 4 de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**Escalona del Prado:** 27 de junio, San Zoilo, y 6 de septiembre, la Reseña.

**Escarabajosa de Cabezas:** 21 de marzo, San Benito, y 25 de agosto, id.

**El Espinar:** 30 de abril, San Eutropio, y 16 de septiembre, Cristo del Caloco.

**San Rafael:** 26 y 29 de septiembre, San Rafael.

**La Estación:** 13 de junio, San Antonio, y 16 de julio, Ntra. Sra. del Carmen.

**Espirdo:** 15 de mayo, San Isidro y 24 de junio, San Juan.

**Fresneda de Cuéllar:** 2 de julio, la Visitación y primer lunes siguiente al primer domingo de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**Fresno de Cantespino:** 13 de diciembre, Exaltación de la Santa Cruz.

**Cascajares:** 30 de junio, San Pedro, y 8 de agosto, San Lorenzo.

**Riahuellas:** 30 de junio, Santo Cristo de la Salud.

**Pajares de Fresno:** 29 y 30 de septiembre, San Miguel Arcángel.

**Fresno de la Fuente:** 20 de junio, San Silverio y 27 de septiembre, San Miguel.

**Fuente de Santa Cruz:** 3 de mayo, Invención de la Sta. Cruz.

**Fuente el Olmo de Fuentidueña:** 22 de febrero, San Pedro en Cátedra y 16 de agosto, San Roque.

**Fuente el Olmo de Iscar:** 16 de agosto, San Roque, y 22 de noviembre, San Cristóbal.

**Fuentepeyayo:** 5 de junio, Octava del Corpus, y 22 de agosto, Ntra. Sra. de la Asunción.

**Fuenterrebollo:** 13 de junio, San Antonio, y 6 de octubre, el Rosario.

**Fuentesoto:** 22 de julio, La Magdalena.

**Fuentidueña:** 30 de septiembre, San Miguel, y 9 de diciembre, la Purísima Concepción.

**Garcillán:** 15 de septiembre, la Exaltación de la Santa Cruz, y 22 de septiembre, Ntra. Sra. de la Piedad.

**Gomezerracín:** 13 y 14 de junio, San Antonio, y 22 de julio, Santa María Magdalena.

**Grajera:** 26 de agosto, San Vitores, y 15 de mayo, San Isidro.

**Honrubia de la Cuesta:** 7 de julio, Virgen del Lirio, y 8 de septiembre, id.

**Hontalbilla:** 22 de febrero, San Pedro en Cátedra, y 16 de agosto, San Roque.

**Hontanares de Eresma:** 21 de abril, San José, y 16 de agosto, San Roque.

**Los Huertos:** 8 de septiembre, Ntra. Sra. de la Asunción, y 11 de octubre, Bajada a la Virgen.

**Ituero y Lama:** 9 de junio, 2.º día de Pascua de Pentecostés, y 4 de diciembre, Santa Bárbara.

(Continuará)

## AGUILAFUENTE

**Malestar motivado por las perspectivas y rumores sobre la Escuela de Capacitación Agraria**

(J. A. CORRESPONSAL).

Sí, la polémica o disputa suscitada por la ubicación de la Escuela de Capacitación Agraria en la Provincia, que en más de una ocasión y de diferentes pueblos se han reflejado en las páginas de este periódico, no han cesado, sino que a éstas se suma el malestar creado en el Ayuntamiento de esta localidad, por los rumores existentes, en cierto modo confirmados en las declaraciones del director general de Reforma Agraria, aparecidas sobre este tema en este mismo diario.

El motivo es sencillo, ya que las ofertas presentadas por los Ayuntamientos de Segovia, Coca, Cuéllar, Carbonero el Mayor y Ayllón, no son todas las existentes en la provincia, como se menciona en el diario, pues concretamente este municipio cuando tuvo conocimiento a través de la Diputación Provincial del Estudio-Informe realizado sobre la creación de la Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias de Segovia, informó como se pedía a dicho organismo, de que este Ayuntamiento se encontraba interesado en que se ubicara dicho centro en esta localidad, para el que el municipio reunía las condiciones especificadas en el informe, disponiendo el Ayuntamiento de los terrenos necesarios que permitieran albergar la citada Escuela, asumiendo por otra parte las obligaciones dimanantes de la ubicación.

Junto a este ofrecimiento, se expuso ofreciéndole también, la existencia de un edificio —actualmente sin dedicación— construido en 1967 para Centro Comarcal con destino a Escuela de Capacitación Agraria y que no llegó nunca por diversos motivos a ser utilizado para este fin, que podría albergar la Escuela que se proyecta con unas pequeñas obras de adaptación y



reforma que ocasionarían una mínima inversión, contando también en este lugar, con un complejo deportivo contiguo (piscina, frontón, pista de tenis, baloncesto y balonmano y campo de fútbol) y con terrenos anejos y complementarios que permitirían la instalación del citado centro.

A este ofrecimiento, el Ayuntamiento no ha obtenido ninguna comunicación al respecto que desestime la propuesta hecha, pero si le llegan rumores, de los pueblos que se mencionan como interesados en la ubicación de la Escuela y entre los que no aparece nunca el nombre de Aguilafuente.

¿Cuál es el motivo? Se ha prescindido del ofrecimiento hecho por este municipio o es que los preferitismos se anteponen a una oferta que además de contar con los terrenos requeridos y la disposición de asumir las obligaciones, ofrece un edificio que disminuiría el coste del presupuesto previsto?

La pregunta está en el aire y

la respuesta posiblemente se sabrá en su momento, cuando la decisión se haga pública, mientras tanto el Ayuntamiento reclama y expone porqué no se le menciona dentro de los municipios interesados en la ubicación de la Escuela de Capacitación Agraria, considerando que este olvido es objeto de una justificada protesta.

## CUELLAR

**Se iniciaron los estudios de planeamiento de la Huerta Herrera****De momento se suspenden las licencias de edificación, demolición y parcelación**

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).

Una nueva edición de la revista local «Decir» que edita la Asociación Cultural Las Torres, ha salido a la calle con motivo de finalizar las fiestas de Navidad, y hacerse público los premios del concurso «Flora y Fauna» de fotografía que organiza esta misma Asociación.

En este número de «Decir», se recogen diversos aspectos informativos sobre construcción en la localidad, así como, resúmenes de los nuevos equipamientos para recogida de basuras, escuela de capacitación agraria, centro comarcal de salud, lagunas de la localidad vecina de Lastras de Cuéllar y la situación de la factoría de Alena S.A. En las páginas centrales, «Decir», hace mención a la conservación de la naturaleza, tanto la flora como la fauna, al igual que ofrece reportajes del V Concurso de Fotografía, actividades del Estival 85 y previsiones del cine-club «La Strada».

Junto a la página de deportes, en la que se incluye una entrevista con el ciclista cuellara-

no Mariano Bayón, las páginas culturales contemplan una conversación con los castañeros que cada año visitan nuestra localidad por estas fechas, y la presentación del libro de poemas «Lágrimas de Cristal» del cuellarano Luis Sanz.

**PLAN PARCIAL DEL POLIGONO INDUSTRIAL**

Con el fin de que sea revisado por los ciudadanos de Cuéllar y que éstos formulen cuantas observaciones o alegaciones crean oportunas, han sido expuestos en los salones de la secretaria del Ayuntamiento el plan parcial del polígono industrial. El periodo de tiempo que permanecerá este plan para recibir reclamaciones a cuantos se consideren afectados es de treinta días.

**La asociación Las Torres edita un nuevo «Decir»**

Con motivo de iniciar el estudio de planeamiento y a efectos de dotar de equipamientos comunitarios al Barrio Huerta Herrera, el Ayuntamiento de la villa ha hecho pública la suspensión de otorgamiento de licencias de parcelación de terrenos, y edificación y demolición de edificios. Las calles afectadas dentro de la zona a planear comprende las adyacentes a Huerta Herrera, siendo estas: Lienzo sur de la muralla y ábside de San Pedro hasta la calle Madrid, calles Madrid, Barcelona y su prolongación hasta la calle Las Vacas, calle Las Vacas, hasta su cruce con Chorretones, y calle Chorretones, hasta cerrar el perímetro de este barrio.

La suspensión de cualquier tipo de licencias de obras en esta zona permanecerá por periodo de un año prorrogable a otro más, si durante el primero no se produce la aprobación del Plan del área afectada.

**PRECAUCION EN LAS CARRETERAS**

Tras producirse días atrás choques entre vehículos que con dirección a Valladolid en la carretera N-601 a su paso por nuestra localidad, el Cuartel de la Guardia Civil, nos informa de la peligrosidad de las salidas por vía terrestre, teniendo especial precaución en la que se dirige a la capital del Pisuerga.

Pero no solo esta vía resulta peligrosa a la salida de Cuéllar. Ocho kilómetros más adelante, punto en el que se delimitan las provincias de Segovia y Valladolid, la peligrosidad del hielo en las zonas de curvas de sombrero suceden hasta la localidad de San Miguel del Arroyo. Por lo que hacemos especial incapié en llamada de atención, dado que numerosos han sido los choques y salidas de la calzada en las pasadas fechas navideñas, algo que no nos sorprende porque viene ocurriendo desde siempre.

## GOMEZSERRACIN

**Sobre el servicio telefónico**

(A.H.D., CORRESPONSAL).

Una de las realizaciones que más se echaban de menos en Gomezserracin era la del servicio automático de teléfono, puesto que mediante la central manual y en determinados momentos del día la acumulación de conferencias era tal que a veces se tardaba mucho tiempo en conseguir la comunicación. Por fin desde las pasadas fiestas navideñas los abonados han

podido disfrutar de este nuevo servicio a través de la conexión con la nueva central automática instalada en Sanchoño, pero desde ese mismo momento se ha suprimido el funcionamiento del anterior teléfono público situado en la central manual y no se ha dado línea al nuevo teléfono público de servicio provisto para sustituir al anterior y que la Compañía Telefónica aceptó instalar en el mismo lugar que el anterior según petición del Ayuntamiento. Por ello desde hace 20 días aproximadamente los numerosos vecinos del pueblo que no disponen de teléfono en su domicilio y los ocasionales transeúntes que lo necesitan se han quedado sin posibilidad de comunicarse con otras localidades. La dificultad radica, al parecer, en que hay que revisar las líneas antes de que el 160061 —número del futuro teléfono público de servicio— entre en funcionamiento; pues, parece ser también, que otros teléfonos particulares tienen dificultades de funcionamiento.

Muchos convecinos nuestros afectados por la medida se preguntan, a veces con no disimulada indignación, cuánto va a durar esto y, sobre todo, si no se podía haber tomado alguna medida provisional a fin de que el servicio quedara garantizado ya que tampoco se sabe nada de la instalación de una cabina en la plaza como el Ayuntamiento solicitó en su día, porque pedir el favor de usar el teléfono al vecino que lo tiene, está bien en algunos momentos pero no por costumbre.



PRIMER ANIVERSARIO  
DEL JOVEN

**D. PEDRO RIBER SERRANO**

(Profesor de E.G.B.)

Que falleció en Segovia el día 13 de enero de 1985

Confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su desconsolada madre, doña M.<sup>a</sup> de los Angeles Serrano Ribera (Vda. de D. Miguel Ribera Tejedor); hermanos, M.<sup>a</sup> de los Angeles, Miguel-Angel y M.<sup>a</sup> Teresa Ribera Serrano; hermanos políticos, Enrique Huertas y Miguel de Miguel; sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma y agradecerán a sus amistades la asistencia a la misa de aniversario que se celebrará el día 13, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de San Lorenzo, como asimismo a la misa que se oficiará a las ocho y media de la mañana del mismo día en el Convento de San Vicente el Real.

## La Junta autorizó el convenio para la coordinación de la política de empleo

La Junta de Consejeros autorizó la firma de un convenio con el Ministerio de Trabajo para la coordinación de la política de fomento del empleo en Castilla y León.

El convenio tiene como objetivo el estudio de obras y servicios que puedan ser ejecutados por la Junta de Castilla y León mediante la contratación de parados y la cooperación de las administraciones central y autonómica en proyectos y acciones formativas en el área de política de empleo del Fondo Social Europeo.

El convenio contempla la participación del Fondo Social Eu-

ropeo en el apoyo salarial de las nuevas contrataciones que puede realizar la Junta de Castilla y León y colaboraciones en materia de cooperativismo y estadística.

En el texto del convenio se determina la creación de una comisión de coordinación entre el Gobierno autónomo y el Ministerio de Trabajo.

A través del convenio que suscribirán la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Trabajo las empresas podrán presentar proyectos que pueden ser financiados por el Fondo Social Europeo.

## 653 millones serán devueltos a los contribuyentes que pagaron el recargo municipal

Un total de 653.667.637 pesetas tendrán que ser devueltas a los contribuyentes de los más de 100 municipios de las distintas provincias de Castilla y León cuyos ayuntamientos implantaron el recargo sobre el IRPF para financiar sus presupuestos en 1984 y/o 1985, y que ha sido

anulado por el Tribunal Constitucional. Salamanca y Valladolid alcanzaron las mayores cifras recaudadas por este impuesto, 272 y 270 millones, respectivamente, en el primer año, aunque en el caso de la segunda los contribuyentes que no pagaron alcanzaron el 50 por ciento.

VALLADOLID. Delicado Baeza:

## «El diálogo ecuménico no tiene que ver con la eclosión de sectas»

El vicepresidente de la Conferencia Episcopal Española, José Delicado Baeza, considera que «el diálogo ecuménico entre iglesias cristianas no tiene nada que ver con la eclosión de las sectas que empezamos a padecer».

En una pastoral que será publicada el próximo domingo, Delicado Baeza, arzobispo de Valladolid, subraya que «acaso esta invasión de grupúsculos que ofrecen seguridades y satisfacciones inmediatas y hacen promesas con doctrinas extrañas y seductoras, desconcertando a unos y ganando a otros, nos está interpellando a los cre-

yentes sobre la autenticidad de nuestra vida cristiana y de nuestro testimonio».

Para Delicado Baeza, «el diálogo ecuménico —entre las distintas iglesias cristianas separadas— supone unas bases de sinceridad y seriedad en las convicciones de las personas y en la naturaleza de las creencias».

Considera el vicepresidente de la Conferencia Episcopal Española que el reciente Sínodo extraordinario celebrado para promover el Vaticano II «nos ha recordado cosas muy importantes» sobre el diálogo ecuménico, tema central de la pastoral de Delicado Baeza.

## JUNTA DE CASTILLA Y LEON

CONSEJERIA DE AGRICULTURA,  
GANADERIA Y MONTES

DELEGACION TERRITORIAL

SECCION DE MONTES, CAZA, PESCA Y CONSERVACION  
DE LA NATURALEZA

SEGOVIA

### CLASIFICACION DE LAS VIAS PECUARIAS DEL TERMINO MUNICIPAL DE: VILLAVERDE DE MONTEJO (Segovia)

Para general conocimiento se hace público que, la Proposición de Clasificación de las citadas vías pecuarias, podrá ser examinada en las oficinas de la Sección de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza, sitas en Plaza de Guevara n.º 1, Segovia, durante el plazo de QUINCE DIAS HABILES, contados a partir del siguiente a su publicación en el B. O. de esta provincia.

Segovia, 11 de diciembre de 1985. — EL JEFE DE LA SECCION DE MONTES.

## El Rey presidirá el comité de honor del Congreso sobre Historia de las Cortes Regionales

El Rey Juan Carlos presidirá el Comité de Honor del Congreso Científico sobre Historia de las Cortes de Castilla y León, que se celebrará en 1986, 1987 y 1988.

La Mesa de las Cortes de Castilla y León ratificará la propuesta que en este sentido hará el próximo día 17 el Comité Ejecutivo Organizador del Congreso Científico y, posteriormente, cursará a la Casa Real la correspondiente invitación oficial.

Don Juan Carlos fue informado del deseo de las Cortes de Castilla y León de que acepte la presidencia de honor del Congreso en la audiencia que concedió al presidente del Parlamento regional, Dionisio Lla-

mazares, el pasado cinco de diciembre en el Palacio de la Zarzuela.

También formarán parte del Comité de Honor las máximas autoridades de la comunidad autónoma de Castilla y León y de las provincias de Burgos, León y Salamanca, sedes del Congreso.

El Congreso Científico sobre Historia de las Cortes de Castilla y León está estructurado en tres fases. La primera, dedicada a la época medieval, se celebrará en Burgos en septiembre de 1986, la segunda, sobre la etapa moderna, tendrá lugar en Salamanca en 1987 y la tercera, relativa a la edad contemporánea, se desarrollará en León 1988.

AVILA

## La Fundación Sánchez Albornoz publicará la obra legislativa de Alfonso X

La Fundación «Claudio Sánchez Albornoz» se ha comprometido a publicar, en el plazo de ocho años, una edición crítica de la obra legislativa de Alfonso X El Sabio.

Con la publicación de las obras legislativas de Alfonso X El Sabio, la fundación intenta cumplir un deseo reiteradamente expresado por Sánchez Albornoz, quien consideraba de vital importancia el legado alfonsino.

Para la realización de esta edición completa y como resultado de las gestiones emprendidas por el presidente de la Diputación de Avila y de la citada fundación, Jesús Terciado Serna, ha sido firmado con el Ministerio de Cultura un convenio de cooperación.

PALENCIA

## Inaugurado un nuevo centro de F. P.

El nuevo centro de Formación Profesional «Camino de la Miranda» se inauguró ayer en la capital palentina con la asistencia del director general de Enseñanzas Medias, José Segovia, después de doce años de iniciadas las obras de construcción del edificio. Desde que en el año 1974 se aprobaron los expedientes de edificación hasta su total puesta en funcionamiento, el centro ha pasado por numerosas vicisitudes que obligaron

al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social a presentar un proyecto de reforma del edificio durante el pasado año. La dilación de las obras durante estos años ha ocasionado importantes desperfectos en el inmueble, que han obstaculizado el comienzo de las clases en las aulas hasta el pasado martes, fecha en la que por fin puede decirse que se ha recuperado este centro para la Formación Profesional.

LEON

## Un muerto y tres heridos graves por emanaciones de un brasero

Una persona resultó muerta y otras tres heridas graves como consecuencia de la intoxicación que sufrieron como consecuencia de las emanaciones de monóxido de carbono, al parecer, procedentes de un brasero.

El fallecido es José María Fernández Santiago, de 17 años, y los heridos graves son Juan José Fernández García, de 62; Natividad Santiago Abril, de 52 y María del Rosario Fernández Santiago, de 19, todos ellos

miembros de una misma familia.

Los afectados por la intoxicación de monóxido de carbono fueron trasladados al Hospital General «Princesa Sofía» por una dotación de la Policía, tras ser avisados por un vecino del inmueble.

La familia Fernández Santiago residía en el número 3 de la calle Gran Capitán, en el barrio leonés de La Pinilla.

SALAMANCA

## La Audiencia confirma una sentencia absolutoria a favor de la «Gaceta Regional»

La Audiencia Territorial de Valladolid ha confirmado una sentencia absolutoria del Juzgado de instrucción número uno de Salamanca, a favor del diario «La Gaceta Regional», su director y un informador.

La demanda fue presentada por el presidente de la Diputación de Salamanca, Juan José Melero, quien estimaba que varios comentarios publicados en «La Gaceta Regional» lesionaban el derecho al honor y a la propia imagen.

La sentencia de la Audiencia Territorial considera correcto el dictamen del Juzgado de Salamanca y no recoge expresa condena de costas.

## Nuevos doctores «honoris causa» por la Universidad

El próximo día 17 serán investidos tres nuevos doctores «Honoris Causa» por la Universidad de Salamanca. Se trata del actual presidente del Tribunal Constitucional, el zamorano Manuel García Pelayo y de los catedráticos Fernando Lázaro Carreter y Rafael Lapesa. Estos dos últimos fueron profesores en la Universidad que ahora les ofrece sus honores, según el viejo ritual. El Claustro de la Universidad aprobó el nombramiento de García Pelayo en 1981, como experto en Derecho Político. Padrino en el acto de investidura será el catedrático José Luis Cascajo, aunque la propuesta fue realizada en su momento por el entonces titular de la Cátedra de Derecho Político, Pedro Vega.

## Ciclo sobre arte español 1975-1985

El estudio del arte español durante la etapa de la transición democrática será objeto de un ciclo titulado «Diez años de arte en España: 1975-1985», y organizado por la Facultad de Bellas Artes de la Universidad y la Casa Municipal de Cultura. El ciclo se desarrollará durante el trimestre que acaba de comenzar, con intervenciones de artistas, críticos y especialistas del arte.

La profesora Gloria Maure, de la Universidad de Barcelona, abrirá este ciclo el día 28 con una conferencia titulada «Resurrección y muerte de la memoria histórica. La transición democrática». Las conferencias siguientes se englobarán en cinco grandes apartados: «La utopía de los 80: el rigor americano y el glamour francés», «Fascinación y desilusión», «Simbología del nuevo espacio democrático», «La aldea planetaria» y «El nuevo fin de siglo».

## SALDO POSITIVO EN LA BALANZA EXTERIOR AGRARIA

De enero a octubre las exportaciones superaron en 3.000 millones de pesetas a las importaciones

El comercio exterior agrario volvió a recuperar, el pasado mes de octubre, una balanza de signo positivo al situarse el conjunto de las exportaciones durante los diez primeros meses del año unos 3.000 millones de pesetas por encima de las importaciones, resultando así una tasa de cobertura del 100,6 por 100.

Esta tasa de cobertura de las exportaciones frente a las importaciones de productos agrarios se sitúa ya, por tanto, en li-

nea con los datos globales de 1984, cuando por primera vez en veinte años el comercio exterior agrario español consiguió una balanza positiva, con un saldo de 9.000 millones de pesetas y una tasa de cobertura del 101,4 por 100.

Los resultados globales del comercio exterior durante los diez primeros meses de 1985 resultan aún más significativos si se tiene en cuenta el efecto negativo que supusieron las heladas para las exportaciones

de cítricos y otras frutas y hortalizas durante los primeros meses del año.

En tal sentido, y a pesar de este condicionante negativo, el valor del conjunto de las exportaciones agrarias entre enero y octubre se sitúa en 538.000 millones de pesetas frente a 535.000 millones en el caso de las importaciones, mientras que tomando como referencia sólo los datos del mes de octubre la diferencia es aún mayor, con 54.000 millones de pesetas para las exportaciones y 49.400 millones en las importaciones.

Por lo que respecta a la influencia de los diferentes productos en la balanza exterior agraria positiva, hay que destacar la contención en las importaciones de semillas oleaginosas, con un 22,6 por 100 menos que en los diez primeros meses de 1984, y de cereales pienso, con una reducción del 4,3 por 100 en el mismo período, mientras que las importaciones de tabaco se han reducido a un 9,6 por 100.

Por el contrario, han aumentado espectacularmente las exportaciones de cereales-pienso, pasando de 12.000 a 845.000 toneladas —debido a las operaciones de exportación de cebada con restituciones— así como las de algodón, cereales para alimentación humana, entre otros, y, durante los últimos meses, las exportaciones de cítricos, de los que sólo durante octubre y noviembre se habían enviado ya al exterior 473.000 toneladas frente a 371.600 en los mismos meses de 1984.

Este conjunto de datos sobre comercio exterior, cuando sólo falta conocer la evolución durante noviembre y diciembre, permite confiar en que la balanza global de 1985 vuelva a resultar positiva, reafirmando la recuperación iniciada en 1984, después de veinte años de saldos negativos.

## El agricultor pagará menos por el gasóleo

Durante 1986, el agricultor pagará menos por el litro de gasóleo que en 1985 de acuerdo con la cifra fijada desde el primero de enero por la Administración para este combustible en surtidor. Las 50 pesetas, aunque suponen un aumento respecto a 1985, en realidad, con la aplicación de una serie de medidas compensatorias, el sector abonará un precio inferior al existente con anterioridad.

En muchas estaciones de servicio ubicadas en medios rurales, ha sido una imagen habitual la formación de colas en la noche del 31 de diciembre pasado para adquirir combustible al precio de las 46 pesetas ante la subida que se estaba anunciando.

tener igualmente otra compensación por el IVA pagado en el gasóleo y que supone 5,36 pesetas por litro. Con el porcentaje fijado del 4 por ciento sobre el volumen de las ventas del sector agrario, el campo podría obtener una nueva compensación por este gasto que los más optimistas sitúan en torno a las 12 pesetas por litro de gasóleo adquirido durante este año.

En consecuencia, el precio final a pagar por el agricultor en 1986 será cerca de 3 pesetas inferior al abonado en 1985 aunque el proceso sea más complejo que el establecido para otros combustibles como la gasolina donde la reducción ha sido sobre poste. En el caso de la agricultura

## EDICTO

**DON JOSE MARIA GOMEZ PANTOJA GOMEZ,**  
Magistrado - Juez de 1.ª Instancia del número uno de Segovia y su Partido.

Hace saber que en este Juzgado se siguen autos n.º 118/85 del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, a instancias del Procurador Sr. Ruiz García en representación de Caja Rural Provincial de Segovia, Sociedad Cooperativa de Crédito Limitada, contra Sociedad Agraria de Transformación Pepsas número 845, en reclamación de cantidad, en los que he acordado sacar a la venta en pública subasta por primera vez, las siguientes fincas:

— Rústica cereal secano, finca 181 del Plano General, al sitio de Campacillo, está enclavada en los términos municipales de Bercimuel y Fresno de Cantespino. Inscrita al folio 177, finca 3.187, libro 25. Tasada en cuatro millones quinientas ochenta y ocho mil ochocientos cuarenta y tres (4.588.843) pesetas.

— Rústica, finca n.º 204 en el paraje de Campacillo, término municipal de Bercimuel. Inscrita al folio 197, finca 3.207, libro 25. Tasada en trece millones trescientas once mil doscientas cincuenta y tres (13.311.253) pesetas.

— Rústica, finca número 205, en el paraje de Campacillo. Inscrita al folio 198, libro 25, finca 3.208. Tasada en tres millones sesenta y nueve mil cuatrocientas sesenta y ocho (3.069.468) pesetas.

— Rústica en el término de Bercimuel, número 42 del plano general, se secano, al sitio de Valdecarrasco. Inscrita al folio 40, finca 3.050, libro 25. Tasada en sesenta y seis mil setecientos ochenta y ocho (66.788) pesetas.

— Rústica de reemplazo, señalada con el número 88 del Plano General de secano, al sitio de la Perdiguera. Inscrita al tomo 1.547, libro 25, folio 82, finca 3.092, inscripción 2.ª Tasada en siete millones setecientos cuarenta y dos mil setecientos cincuenta y nueve (7.742.759) pesetas.

— Rústica de reemplazo, señalada con el número 48 del Plano General de secano, al sitio Cuestas Blancas, Ayuntamientos de Bercimuel y Campo de San Pedro. Inscrita a los tomos 1.547 y 631, libros 25 y 30, folios 47 y 36, fincas 3.057 y 4.318, inscripciones 2.ª Tasada en nueve millones seiscientos ocho mil trescientas noventa y una (9.608.391) pesetas.

La subasta tendrá lugar en este Juzgado, el próximo día VEINTISEIS de FEBRERO, a las 10,30 horas de su mañana, en estas condiciones:

1.ª Los referidos inmuebles salen a pública subasta en las cantidades en que han sido tasados, no admitiéndose las posturas que no cubran el tipo de licitación.

2.ª Los licitadores deberán consignar previamente en la Mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en este caso, el diez por ciento del indicado tipo, sin cuyo requisito no serán admitidos, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero.

Se hace constar que los autos y certificaciones del Registro están de manifiesto en la Secretaría del Juzgado. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas y gravámenes anteriores y las preferentes al crédito de la actora, si las hubiere, continuarán subsistentes, y que el rematante los acepta y queda subrogado en los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a 20 de diciembre de mil novecientos ochenta y cinco.

EL SECRETARIO



do para el día siguiente. Los agricultores que aguardaron aquellas colas entendían que de esa manera podrían ahorrarse algunos miles de duros. Lo cierto, aunque la Administración no ha hecho gala en este punto de una gran transparencia, es que este combustible, aunque tenga un precio más alto en poste, saldrá más barato para los agricultores.

En 1985 el precio era de 46 pesetas, cifra a la que se deducían las aproximadamente 4,50 pesetas que devolvía el Ministerio de Agricultura en concepto de subvención. El precio final a pagar por el sector era de 41,5.

Para 1986, el precio fijado por el Gobierno en poste es de 50 pesetas. A esta cantidad se la debe seguir deduciendo la actual subvención que se mantiene íntegra por un periodo de 5 años aunque nos encontremos ya en la Comunidad Económica Europea. Igualmente se debe deducir las 4,40 pesetas que corresponden al impuesto especial con que ha sido gravado este combustible. El resultado final que pagaría el agricultor sería de 41,10 pesetas frente a las anteriores 41,50 pesetas.

El Ministerio de Agricultura deberá arbitrar en el futuro la fórmula para la devolución de esas 8,90 pesetas por litro a que tiene derecho el agricultor.

Junto a estos descuentos fijos, el sector agrario puede ob-

ra, se ha impuesto el planteamiento del Ministerio de Economía y Hacienda, según el cual es mejor fijar el precio total en poste en vez de reducido descontadas las subvenciones o compensaciones vigentes. El problema para el agricultor que plantea esta segunda fórmula es que los pagos se van a realizar con cierto retraso.

El Ministerio de Agricultura, otra vez, ha jugado incomprensiblemente al desconcierto. No es lógico que no se haya informado correctamente a tiempo antes de fin de año y que muchos agricultores no hayan tenido explicación correcta sobre el nuevo precio de las 50 pesetas y su desglose final. Las colas de fin de año no tenían justificación a efectos de precios si las cosas funcionasen con normalidad. Lo que puede ocurrir sin embargo es que a partir del 1 de enero, para todo el gasóleo consumido por explotación según sus baremos, se aplique la nueva subvención total (subvención más devolución de las 4,40 pesetas del impuesto especial) con lo que los agricultores que compraron el combustible antes del 1 de enero obtendrían un beneficio suplementario.

El gasóleo baja ligeramente aunque el mecanismo que se debe fijar para su devolución pueda no dar imagen de ello.

VIDAL M. CARLON

## CASINO

**CASTILLA-LEON, S.A.**

Crta. de Madrid, km. 178

**PALACIO DE LOS CONDES DE GAMAZO BOECILLO (Valladolid)**

\* Abierto todos los días de 19,30 horas a 3,30 de la madrugada.

\* Viernes, sábados y visperas de fiesta, hasta las 4,30.

## CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos.

Es un consejo de  
EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

## Importación de leche

## 40 millones de litros repartidos en dos meses

Aunque las reservas del Ministro de Agricultura para efectuar la importación de leche han sido grandes, la realidad de un mercado enrarecido en la mitad sur de España y la constatación de que la calidad de la leche ofertada al consumidor estaba descendiendo, han decidido una importación de cuarenta millones de litros de leche fresca durante estos meses de enero y febrero, sin gran oposición por parte ganadera en su mayor parte, dentro de la Interprofesional Láctea que ya se había manifestado en el sentido de que estas importaciones de leche eran necesarias.

Como todos estos últimos años, el problema estuvo, para la Administración, en conocer con puntualidad donde está la producción real de nuestra ganadería y cuáles son los precios medios que realmente está recibiendo el ganadero. Se tenía la seguridad de que se estaba empezando a utilizar el sistema de subastar la leche al mejor postor por parte de los ganaderos más organizados, a la vez que se incrementaban los precios en el mercado de reventa de leche de unas industrias a otras: generalmente las del Norte con las de la mitad Sur de España.

De cualquier manera, y a pesar del anuncio de estas importaciones, el precio al productor no sólo se ha mantenido, sino que, en algunos casos, donde la calidad grasa y bacteriológica es buena, los precios se han incrementado llegando en la zona centro y algunos puntos de Castilla-León a las 42 ptas por litro, cantidades que, no son generales, pero evidencian el escaso impacto de las importaciones en

los precios por el momento. Son por tanto veinte millones de litros de leche las que se traeran durante este mes de enero y otros veinte durante el mes de febrero próximo.

La distribución de las cantidades se ha hecho en el grupo de trabajo del FORPPA, a petición de la Federación de Industrias Lácteas. No sólo han sido las centrales las que han solicitado parte de la leche fresca de importación sino las propias agrupaciones de productores agrarios quienes necesitan leche para poder mantener a pleno rendimiento sus instalaciones.

Las mayores cantidades, de todas formas, se las lleva Leche Pascual con 1,6 millones de litros para este primer mes y Uniasa con algo más de 2 millones. Las cantidades para el mes de febrero todavía no han sido distribuidas, esperándose a una nueva reunión que fije una nueva tabla de distribución.

El precio al que entra esta leche de importación es de 38,50 pts/litro. Se le está comprando a las cooperativas francesas a 34,30 pts/litro, debiendo sumarse 2,80 ptas más en concepto de aranceles y comisiones aduaneras, así como 1,40 ptas de derechos reguladores. En total 38,50 ptas/litro precio frontera que pagarán un 6 por ciento de IVA aunque recuperable.

El problema está en el gran coste que supone el transporte. De media, podemos calcular unas 4 ptas por litro desde la frontera a Madrid y entre 7 y 8 ptas por litro cuando se lleva a Sevilla o Málaga. Por tanto, a las empresas más deficitarias del Sur de España la leche se les coloca por encima de las 45 ptas por litro.— V. M. C.

## Situación de la ganadería ovina española en relación con la de los países de la Comunidad Económica Europea

En esta exposición queremos dar a conocer la posición en que se encuentra nuestra cabaña ganadera cara a las nuevas posibilidades de mercado dentro de la C.E.E. Cabe señalar por anticipado que en la mesa de negociaciones para nuestro ingreso comunitario la situación de la representación española era muy difícil.

Y en todo caso, dejando a un lado pareceres políticos nuestro

sube la producción en el primer semestre, mientras que en el segundo se invierten los términos por regla general. Mientras que en la C.E.E. ocurre prácticamente todo lo contrario. Esto, con toda probabilidad indicará en que los precios se estabilicen, pero sólo relativamente por las causas que más adelante veremos.

El consumo en los países que forman el Mercado Común (ex-

optar a ella ya que esa altitud casi no se consigue en ninguna explotación y además porque el presupuesto subvencionado en un país lógicamente tiene que proceder de ese mismo país.

Si en España en 1982 la media de kilos de producción por oveja y año era de 10, en los países de la Comunidad es de 16. En todo caso, no existen un mismo formato de corderos dentro de un mismo país: se da la circuns-



ganado competirá con los canales de países como Reino Unido, Francia, Italia y Grecia, en este orden, ya que los demás países comunitarios apenas producen corderos, sólo estos cuatro poseen 59 millones de cabezas de ganado ovino que producen el 12% de la producción mundial.

Pero antes vamos a palpar las características de nuestra ganadería ovina nacional: Nuestro ganado está compuesto por razas rústicas adaptadas al medio que tienen pequeños formatos y que sólo el 20% se ordeña. Nuestra cabaña en 1960 alcanzaba un total de 11,4 millones de cabezas. El censo en los años siguientes hasta 1978 fue siendo regresivo; a partir de este año va aumentando el número de cabezas hasta llegar a 1984 a sumar 13,5 millones.

Lo que es importante subrayar y conocer es que la producción media por oveja y año es muy baja: 0,81 corderos. Los animales sacrificados son el 30% lechales, el 63% pascuales, y sólo el 7% se refieren al ovino mayor; aunque la tendencia de estos últimos años es de sacrificar animales de menos peso con lo que la producción por oveja y año en kilos es aún menor. Los últimos datos referidos a 1984 es que en España se producen 129.700 toneladas métricas de carne de ovino.

De nuestras ganaderías cabe señalar cuatro caracteres básicos: primero, se trata de explotaciones extensivas; segundo, que se producen muchos corderos lechales; tercero, que los canales, por tanto, son de poco peso (pascuales, 12,5 kg., lechales, 7,5 kg.); y cuarto, que nuestra producción es muy heterogénea. Además es importante saber que las oscilaciones de precios varias dentro de un mismo año entre un 30 y un 35%, curiosamente en España

(cepto España y Portugal) es de 975 toneladas métricas mientras que la producción de esos mismos países es de 800.000 toneladas métricas, con lo que se produce un déficit de 175.000 toneladas métricas que la Comunidad tendrá que comprar en el exterior. Tristemente no podremos optar con demasiada facilidad a este mercado porque España apenas consigue excedentes dado que sólo produce para el autoconsumo nacional, prácticamente.

Lo que no resulta tan extraño es que el ganado ovino del Mercado Común se encuentra en zonas desfavorecidas dado que los costes son más baratos. Los ganaderos comunitarios cuentan con indemnizaciones compensatorias a base de subvenciones a las ganaderías de las zonas de montaña: superiores a 1.000 metros de altitud, con una cantidad de 101 equs por hectárea (unas 14.000 pts). Aunque la legislación comunitaria es para todos los países la misma, difícilmente en España podremos

tancia de que cuanto más al sur más pequeños son los canales: las regiones del sur francés producen corderos lechales muy parecidos a los nuestros, mientras que las regiones norteñas producen más corderos pascuales.

En cuanto a precios se refiere los mercados son muy heterogéneos: para que sirva de ejemplo citaremos que la media en Gran Bretaña es de 332 ptas/Kg (aunque en este país existen tintes diferenciadores con respecto a otros) mientras en Grecia es de más de 600 ptas/Kg. Lo más curioso y preocupante de todo es que el consumo de carne ovina en el Mercado Común es en algunos países prácticamente inexistente, 0,3%, mientras que en otros países como Gran Bretaña y los del sur supone un 22% de toda la carne que se consume.

La Comunidad importa el 25% de lo que consume pero España consume el 100% de lo que produce. La Comunidad importa 18.000 reses: de dentro de la Comunidad unos países de otros importan carnes frescas, mientras que de fuera del Mercado Común se importan canales congelados. El mayor exportador de carnes de ovino a la Comunidad es Nueva Zelanda con 223.702 toneladas métricas anuales, vía Gran Bretaña que curiosamente les compra congelados para su consumo nacional (también a Australia y a otros), mientras venden los suyos a los países del Mercado Común porque están privados de la Comunidad.

Las conclusiones son fácilmente deducibles para conocer el futuro inmediato de la ganadería ovina española.

ENRIQUE PEREZ  
HERRANZ-SEGOVIN

(De la conferencia de D. Carlos Buxadé del 12-12-85)

ACCESORIOS LA UNION

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18  
SEGOVIA

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Transportista

NO PIERDA  
TIEMPO

Confíenos el montaje  
de los neumáticos de  
su camión



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Consejería de Educación y Cultura  
Dirección General de Juventud y Deportes

## ANUNCIO

La Consejería de Educación y Cultura, de la Junta de Castilla y León, tiene previsto la realización de cursos de idiomas (inglés, francés, castellano) para jóvenes, en las Residencias Juveniles: «Profesor Arturo Duperier» y «Valle Ambles», en Avila; «Emperador Teodosio» en Segovia; «Juan Antonio Gaya Nuño», en Soria, y de metodología de la enseñanza de idiomas para profesores en la Residencia Juvenil «Antonio Machado» de Soria.

Todas aquellas entidades con sede social en la Comunidad de Castilla y León, interesadas en colaborar en la organización técnica y desarrollo de los cursos, deberán enviar antes del día 24 de enero, la correspondiente oferta acompañada de los siguientes documentos:

1. Currículum y fotocopias acreditativas de la constitución, antecedentes y experiencia de la entidad solicitante.
2. Programa a desarrollar en los distintos cursos (actividad docente y complementaria).
3. Requisitos exigibles al equipo directivo, profesores y monitores.

La entidad colaboradora se responsabilizará de la convocatoria de los cursos en el extranjero.

En igual de condiciones se dará prioridad a las ofertas que abarquen la totalidad del programa.

Para más información y presentación de ofertas dirigirse a Dirección General de Juventud y Deportes, c/ Nicolás Salmerón, 3, 4.ª planta, Valladolid. Tel. 39.26.66, ext. 234.

## Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos de reparación en el centro de transformación de Las Delicias, UNION ELÉCTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 12, de las 9 a las 11 horas, en Segovia (capital), afectando a las calles Cuéllar, Santa M.ª de Nieva, Sepúlveda, Rianza, Hortelanos n.º 27, Vía Roma (bloques Zafer), Anselmo Carretero, Ctra. de Trescasas, Coca y Vía Roma n.º 30 al 60 y 25-27.

Segovia, 10 de enero de 1986.

## Consejo de Ministros

## Subida para más del 95 por 100 de las pensiones

## Este mes podría aprobarse la ley de creación de televisiones privadas

Madrid.— El Consejo de Ministros, en su reunión de ayer, aprobó el real decreto de revalorización de las pensiones de la Seguridad Social, por el que prácticamente el 96 por 100 de las 5.100.000 pensiones reconocidas a 31 de diciembre del 85 tendrán incrementos superiores o iguales a la inflación prevista por el Gobierno.

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia, en rueda de Prensa posterior a la reunión del Gabinete, rehusó precisar cuánto tiempo tardarán las pensiones mínimas en equipararse a la cuantía del salario mínimo interprofesional.

Las pensiones mínimas para los jubilados mayores de 65 años sin cónyuge a su cargo quedan establecidas en 29.800 pesetas al mes, y en 32.560 pesetas al mes para quienes lo tengan. Los jubilados menores de 65 años que estén en el primer

caso cobrarán este año 28.500 pesetas al mes, y 2.500 pesetas menos quienes estén en el segundo.

## PRORROGAS

En otro orden de cosas, destaca la adaptación del Plan de Formación e Inserción Social a los requisitos del Fondo Social Europeo; la prórroga hasta el 31 de enero del fondo de solidaridad, previsto en el AES, y las nuevas cotizaciones para formación profesional, que en este ejercicio serán del 0,7 por 100 sobre el salario.

## PENSIONES ASISTENCIALES

Otro tema importante a enlazar con el capítulo de pensiones es la aprobación del incremento de las pensiones asistenciales —es decir, de aquellas personas que no tienen derecho a prestaciones de Seguridad Social—, que queda fijada en 14.000 pesetas mes.

## REGIMEN DISCIPLINARIO PARA LOS FUNCIONARIOS

El Gobierno aprobó asimismo la adaptación del seguro obligatorio de automóviles a las exigencias del ingreso en la CEE. Autorizó la firma de la Convención sobre la protección física de materiales nucleares, liberalizó el cultivo de lúpulo y aprobó el Reglamento de régimen disciplinario para los funcionarios de la Administración del Estado.

## NOMBRAMIENTOS

Asimismo, designó a Gil Carlos Rodríguez Iglesias miembro del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas y nombró a Fernando Méndez-Leite Serrano y Antonio Ollarzabal Marchais directores generales del Instituto de la Cinematografía y de Cooperación Técnica Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores, respectivamente.

## Referéndum-OTAN

## Fraga denuncia una campaña de intimidación socialista

## TELEVISIONES PRIVADAS

El portavoz del Gobierno, Javier Solana, anunció durante la conferencia de prensa posterior al Consejo, que el Gabinete tiene la intención de aprobar en el curso de este mes la ley orgánica que permita la creación de televisiones privadas.

Solana señaló que se encuentra muy avanzada la elaboración del proyecto de ley y manifestó el propósito gubernamental de que sea aprobado en Consejo de Ministros antes de que pueda ser enviado al Congreso de los Diputados al inicio del nuevo período de sesiones, a principios de febrero.

## LA ITP

El ministro de Trabajo aseguró en la conferencia de prensa posterior al Consejo de Ministros que no existe ninguna decisión definitiva sobre el futuro de la Institución Telefónica de Previsión, origen de una huelga el pasado jueves, y que el asunto está todavía «abierto» y sometido «a debate».

Madrid.—El secretario de Organización del PSOE, José María Benegas, inició la que, sin duda, será la gran controversia política del actual trimestre, al calificar de «boicot a una consulta democrática» la posición de abstención activa preconizada por Manuel Fraga ante el referéndum sobre la OTAN. «La única actitud democrática es participar y, si alguien quiere abstenerse, que vote en blanco», añadió Benegas, para quien las tesis de Fraga sobre el referéndum, «quizá uno de sus mayores errores políticos», son «peligrosas para la democracia».

Fraga respondió a las pocas horas, a través de una nota emitida por el gabinete de prensa de AP, denunciando una «campaña de intimidación» a los ciudadanos, «que harán muy bien en quedarse en casa ante las constantes contradicciones del Gobierno socialista». «Lo que no es democrático», señaló el presidente de AP, «es negar a los ciudadanos el ejercer un derecho, claramente reconocido por la ley, como es el de no participar en una consulta innecesaria».

## EN POCAS LINEAS

El Partido Liberal considera «sin mucho fundamento» los motivos personales aducidos por Manuel García Pelayo para dimitir como presidente del Tribunal Constitucional, y denuncia el «desprestigio» que afecta a este organismo.

El bergantín goleta «Juan Sebastián Elcano» zarpó al mediodía de ayer del puerto de Cádiz rumbo a Génova en su LVI crucero de instrucción que culminará en este mismo puerto el próximo agosto.

El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, emprendió ayer viaje a la República Dominicana, en una gira que incluirá también escalas en Costa Rica, Guatemala, Nicaragua y Puerto Rico.

El novelista Camilo José Cela ha sido el ganador, con su obra «Duo en elogio de la estanquera», del primer curso de prensa convocado por la revista «Actualidad Tabacquera», dotado con un millón de pesetas.

## Murió el alcalde de Zaragoza

Zaragoza.—El alcalde de Zaragoza, Ramón Sáinz de Varanda, falleció ayer, en el Hospital Miguel Servet de la ciudad, donde permanecía ingresado desde hace cuatro meses.

Sáinz de Varanda, primer alcalde constitucional de la ciudad y expresidente de la Federación Española de Municipios y Provincias, falleció como consecuencia de una hemorragia provocada por numerosas úlceras, que agravaron su estado, ya complicado por una hepatitis tipo «B» y un reciente colapso circulatorio.

El alcalde de Zaragoza —que padecía un tumor cerebral desde finales de 1982, del que estaba siendo tratado en clínicas europeas y de Estados Unidos— ingresó en el centro hospitalario el pasado 10 de septiembre, aquejado de una neumonía que se complicó con un neumotórax y posteriormente, con un proceso de insuficiencia renal.

A pesar de que estas Navidades se especuló con que pudiese abandonar la clínica, Sáinz de Varanda fue objeto de una intervención quirúrgica, el pasado día 26 de diciembre.—Efe

## El presidente del Tribunal Constitucional se niega a recibir al abogado de Ruiz-Mateos

Madrid.— El presidente del Tribunal Constitucional, Manuel García Pelayo, contestó negativamente a la solicitud de entrevista que le había presentado el abogado de Ruiz-Mateos, Ramón Pelayo, confirmó a Efe el propio letrado.

En su escrito de denegación, García Pelayo apoya su decisión en dos puntos: en que el Tribunal Constitucional está excluido del derecho de petición que establece la Constitución y en que el abogado no concreta en su escrito el motivo por el que solicita la entrevista.—Efe.

## «EL ARRESTO DOMICILIARIO DE RUIZ MATEOS ES DURO»

Málaga.— Ramón Pelayo, abogado de José María Ruiz-Mateos, dijo ayer a Efe que el equipo jurídico del ex-presidente de Rumasa «está enormemente satisfecho con su salida de la cárcel de Alcalá-Meco, aunque las condiciones de su arresto domiciliario son un poco duras».

La prohibición de la libre comunicación de su defendido es «de difícil explicación» para Ramón Pelayo, que tampoco entiende por qué su defendido tendrá que pagar los gastos de su protección policial.

Pelayo expresó su «sospecha» de que los teléfonos de Ruiz Mateos «estarán pinchados» en la misma medida en que tiene la convicción de que sus propios teléfonos «están intervenidos».—Efe.

## CEOE y UGT se reunirán la próxima semana en Madrid

## Intentarán llegar a un acuerdo sobre la negociación colectiva

Madrid.— La CEOE y la UGT se reunirán la próxima semana para llegar a los acuerdos finales sobre el Acuerdo Interconfederal (negociación colectiva), pactado en el Acuerdo Económico y Social (AES).

Durante esta semana se han realizado reuniones informales entre el secretario general de la

Confederación Empresarial, Juan Jiménez Aguilar y el secretario de acción sindical de UGT, Antón Saracibar y el secretario de acción institucional del mismo sindicato, José María Zufaur.

En estas reuniones se han tratado, según un portavoz de CEOE, «temas puntuales de la negociación, dejando para una reunión de carácter oficial el cierre definitivo de los acuerdos».

Según la misma fuente el Acuerdo Interconfederal no deberá tener este año graves problemas para una negociación más fluida que en años anteriores, ya que el «marco» de dicha negociación viene circunscrito dentro del AES.

Uno de los problemas más complicados de resolver puede ser el de las revisiones salariales ya que el sindicato socialista no está dispuesto a pactar ningún convenio que no lleve una cláusula de revisión salarial.

Otro de los puntos conflictivos pueden ser los complementos de pensiones, cuyo mantenimiento propugnan los sindicatos, mientras que la patronal ya ha comunicado a sus asociados que apliquen la nueva ley y del seguro privado y de pensiones, de forma que queden suprimidos dichos complementos.—Efe.

## Pamplona

## Explosivo bajo el vehículo de un policía nacional

Pamplona.— El equipo «Edex» de la Policía Nacional desactivo ayer tarde en Pamplona un artefacto explosivo que contenía un kilogramo de goma-2 y que había sido colocado bajo el automóvil particular de un policía nacional.—Efe.

## España confirma que establecerá relaciones con Israel

## El Gobierno lo ha comunicado así a los embajadores árabes en Madrid

Madrid.—El Gobierno español reiteró ayer a los embajadores árabes en Madrid su propósito de establecer relaciones diplomáticas con Israel dentro del primer semestre de este año.

El portavoz de la Cancillería confirmó a Efe que el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, recibió ayer a los embajadores árabes acreditados en Madrid, a los que entregó un mensaje del Gobierno español.

En el mensaje se exponen las tesis gubernamentales sobre las relaciones con los países árabes y se comunica formalmente, de nuevo, la postura española sobre este tema.

Este mensaje confirma la intención política del Gobierno de establecer relaciones con Israel dentro del primer semestre de este año, como ya anunció el jefe de la diplomacia española.

El propósito del Gobierno español de establecer relaciones diplomáticas con Israel no modificará la postura de España de apoyo a la causa árabe ni a la tradicional amistad entre los dos pueblos, según afirmaciones reiteradas por altos cargos. Efe

## Liberación de Juan Pedro Guzmán

## El comando de ETA militar había planeado varios atentados mortales

Bilbao.—Las Fuerzas de Seguridad del Estado han incautado numeroso armamento perteneciente al Comando Vizcaya de ETA Militar durante la operación policial en la que fue liberado ayer Juan Pedro Guzmán Uribe.

Los tres miembros «liberados» de ETA (M) que presuntamente secuestraron a Juan Pedro Guzmán y que han sido detenidos son José María Gaztelumendi Uribarren (A) «Txirrita», responsable del comando, Manuel Azkárate Ramos y Joaquín Uraín Larrañaga.

Fuentes oficiales confirmaron estos nombres como los correspondientes a los secuestrados detenidos e indicaron que el responsable del comando, «Txirrita», tiene un amplio historial de actividades en ETA (M).

El armamento, descubierto

en el local donde estuvo detenido Guzmán Uribe y en otro situado en la localidad de Sondica se compone de cinco fusiles de asalto «Cetme», tres metralletas, un fusil ametrallador de fabricación soviética Kalashnikov, un rifle «Ruber», de calibre 22 con mira telescópica y cinco pistolas.

El arsenal contenía, además, un tubo lanzagranadas, tres granadas anticarro, nueve granadas «Mecar» de fusil, una granada belga «Rok-Heak», 24 granadas de mano marca «ETA», gran cantidad de explosivo Goma-2 y munición como 725 cartuchos de diversas clases, cargadores y material para la activación de explosivos.

El lugar donde permaneció secuestrado Juan Pedro Guzmán es el mismo en el que

estuvieron retenidos el ingeniero jefe de la central nuclear de Lemóniz, José María Ryan —asesinado por ETA— y el industrial José Lipperheide.

La nota policial agrega que como resultado de este servicio han sido descubiertas varias acciones terroristas en proyecto para atentar contra miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado y de centros oficiales.

A los etarras detenidos se les acusa de diversas acciones terroristas de gran envergadura, entre las que destaca la colocación de un coche bomba que hizo explosión al paso de un convoy militar en Erletxes en diciembre de 1984, en el que murieron dos militares y un civil y heridas otras trece personas, la mayoría soldados.

## Hacienda descontará a los ayuntamientos el dinero recaudado por el IRPF

Madrid.—El Ministerio de Economía y Hacienda descontará de las transferencias del Estado a los ayuntamientos el dinero cobrado por el recargo sobre el IRPF. Previamente, Hacienda devolverá las cantidades cobradas a los contribuyentes, para lo que dictará las correspondientes resoluciones, según manifestó ayer el secretario de Estado de Hacienda, José Borrell, a la ejecutiva de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP). El presidente de la FEMP, el socialista Tomás Rodríguez Bolaños, consideró ayer que la solución de Hacienda a la sentencia del Tribunal Constitucional, que declaró incompetentes a los municipios para establecer recargos en el IRPF, producirá importantes déficit en numerosos municipios.

### Por aplicación incorrecta del IVA

## LA CESTA DE LA COMPRA SUBIRA ESTE MES ENTRE CINCO Y SEIS MIL PESETAS

Madrid.—La cesta de la compra subirá este mes entre cinco y seis mil pesetas, en relación con el pasado diciembre, por la incorrecta aplicación del IVA en muchos productos, especialmente de tipo alimentario, según los datos que maneja la Federación Española de Asociaciones de Amas de Casa.

La presidenta de esta Federación, Juana María González-Cavada, declaró ayer a «Europa

Press» que los productos alimenticios son los que han experimentado mayores subidas en sus precios, lo que ha provocado que el ama de casa presente en esta Federación unas ochenta quejas cada día.

A su juicio, el Impuesto sobre el Valor Añadido es necesario, «pero ahora se trata de aplicarlo correctamente y de aclarar las dudas existentes al respecto en los pequeños comerciantes».

La Federación de Amas de Casa prepara en estos momentos unas listas con los productos en los que el IVA hace verdaderamente subir los precios, como el pan y la leche. Estas listas serán distribuidas a las amas de casa, tanto asociadas como no, para que vigilen que no les carguen el nuevo impuesto en productos a los que no se les debe aplicar.

Juana María González se quejó de las subidas de precios que han experimentado las guarderías, los gimnasios o los alquileres de viviendas, cuando, a su juicio, la aplicación del IVA no les afecta.

Manifestó también sus dudas sobre la correcta aplicación del impuesto en muchos restaurantes y cafeterías, puesto que estos establecimientos no siempre tienen a la vista la lista de precios, con lo que el consumi-

dor, muchas veces por evitar problemas, paga lo que le exigen y se marcha sin saber si ha pagado lo justo o algo más.

### Televisión

## Recurso judicial para la reposición de «La clave»

Madrid.—Seis juristas han presentado ante la Audiencia Nacional un recurso contencioso-administrativo contra el director general de RTVE, José María Calviño, por la decisión de suprimir el programa «La clave», que desapareció de la Segunda Cadena a finales de 1985 y cuya emisión final, cancelada por TVE, se realizó en un hotel madrileño.

Los recurrentes entienden que dicha decisión conculca diversos preceptos de la Constitución española, que garantiza la libertad de expresión y el acceso a los medios de comunicación social públicos de los grupos sociales y políticos significativos.

El recurso ha sido interpuesto, al amparo de la ley de protección jurisdiccional de los derechos fundamentales de la persona, por el letrado de las Cortes y profesor titular de Derecho Constitucional, Diego López Garrido y los abogados Begoña Rivero, Jaime Sartorius, Enrique Lillo, José María Pariente y Fernando Lobato.

# SUCESOS

## ESPAÑA

### JOVEN APUÑALADA POR NO LLEVAR DINERO

Madrid.—Una muchacha de 21 años resultó gravemente herida en un atraco ocurrido en la madrugada de ayer en el barrio de Maravillas, por tres individuos que la acuchillaron en el estómago porque no llevaba dinero.

La joven herida, María de los Angeles Alamo, fue atacada por los maleantes cuando regresaba a su casa por la calle de Manuela Malasaña, próxima a su domicilio. Un transeúnte que acertó a pasar por el lugar, poco antes de las siete horas de la mañana, descubrió a la muchacha gravemente herida y la trasladó a la Casa de Socorro del distrito, donde fue atendida de primera intención. Ante la gravedad de sus heridas, María de los Angeles fue evacuada al Hospital Clínico, donde los médicos le apreciaron una herida de arma blanca en la parte alta del estómago y desistieron de intervenirla quirúrgicamente en ese momento, al parecer por la cantidad de sangre perdida, y ordenaron su ingreso en la unidad de cuidados intensivos.

### HIRIO A UNA ANCIANA A GOLPES

Madrid.—La Policía informó ayer que una anciana de 74 años resultó gravemente herida al ser golpeada por un atracador. El hecho ocurrió a las 15,30 horas de la tarde, en la calle del Cardenal Cisneros, 54, donde la mujer fue abordada por un individuo joven cuando se disponía a entrar en su casa. El maleante le arrojó al suelo y ante los gritos de auxilio de la anciana, la dio una paliza.

### DOS ADOLESCENTES ATRACAN UNA CAJA DE AHORROS

Madrid.—Con los rostros cubiertos con pasamoncañas, dos adolescentes de unos 15 ó 16 años atracaron, armados con una pistola y un revólver, la sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la calle Embajadores, 161. Los delincuentes sustrajeron el revólver y quince proyectiles al vigilante jurado, así como 375.000 pesetas, con cuyo botín escaparon en un automóvil sustraído momentos antes, mediante intimidación, a su propietaria. El coche lo abandonaron poco después en la calle de Tomás Borrás.

Por otra parte, la sucursal del Banco Hispano Americano de la avenida de Badajoz fue escenario de otro atraco cometido por dos individuos que esgrimieron un revólver y se apoderaron de 339.000 pesetas.

## EXTRANJERO

### MATO A SUS TRES HIJOS

Londres.—Sandra Riley, de 33 años, que estaba en libertad condicional por haber matado a dos hijos, asesinó al tercero en el baño de su casa. Andrés, de ocho años, suplicó a su madre: «Mama, no me mates.» Explicó esa mujer a la Policía: «Agarré a Andrés y le metí la cabeza debajo del agua. Intenté desesperadamente escapar y a punto estuvo de conseguirlo dos veces. Al fin le atrapé.» Preciso que el cadáver de su hijo quedó rígido.

La criminal acaba de ser condenada a internamiento indefinido en un hospital vigilado, tras admitir el homicidio. El Juzgado de Chester aceptó la atenuante de irresponsabilidad mental para eximirla del delito de asesinato.

Riley mató también a otro hijo pequeño el año 1981 y a un tercero en 1983. El procedimiento elegido fue la asfixia con la ayuda de la almohada de la cuna.

La madre admitió el infanticidio y fue sometida a libertad vigilada. Dos psicólogos diagnosticaron que padecía depresiones posnatales. Esta sentencia en favor de Sandra Riley, de la localidad de Macclesfield (Cheshire), impidió una intervención eficaz de los servicios de asistencia social para impedir más crímenes. No podían reclamar la asistencia judicial para proteger al hijo superviviente, Andrés.

Antes de la serie sistemática de homicidios, Sandra Riley había tenido un hijo que murió el año 1975 en la cuna, por «causas desconocidas».

Cuando ahogó a Andrés, la criminal corrió en busca de sus vecinos. Al intentar éstos reanimar al niño, gritaba la madre: «Está muerto y bien muerto. Seguro que está muerto.»

La Policía comprobó que algunas uñas de las manos de Andrés habían sido arrancadas, sin duda por su madre. Tenía hematomas en la frente, mandíbula, carrillos y cuello producidos al intentar huir de su verdugo.

El marido de la criminal, Bryan, declaró al juez: «No tengo palabras para describir el horror cuando pienso en los sufrimientos de mi hijo. La madre debería ser colgada y espero que esté encerrada por un tiempo más que largo.»

## TOROS

### DAMASO GONZALEZ-BERROCAL: EXCLUSIVA DE CUARENTA CORRIDAS

Madrid.—Una exclusiva que contempla un mínimo de cuarenta corridas firmó José Luis Martín Berrocal a Dámaso González, según confirmó hoy a «Efe» el propio diestro albacense.

Dámaso no quiso especificar el dinero que le reportará esta «exclusiva», de la que dijo «es como un contrato de apoderamiento en el que ambas partes hemos fijado un mínimo de actuaciones».

En los dieciocho años como matador de toros que cumplirá esta temporada, Dámaso González estuvo apoderado por los hermanos Cámara, los hermanos «Choperitas», Luis Alegre y los hermanos Lozano, otra vez los hermanos Cámara, Paco Gil y, ahora, Martín Berrocal.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

## Nuevo brote de violencia en Suráfrica

Johannesburgo. — Por lo menos tres personas murieron en Suráfrica en nuevos estallidos de violencia racial, al tiempo que congresistas estadounidenses que visitaron el país se pronunciaron a favor de sanciones económicas contra Pretoria.

También hubo disturbios violentos en varias localidades del área de Johannesburgo, especialmente en Kagisa y en la ciudad asiática de Lenasia donde las fuerzas de seguridad abrieron fuego para dispersar a manifestantes.

## Moscú refuerza sus ataques a Estados Unidos por las represalias contra Libia

### También la Conferencia Islámica condena la medida norteamericana

Moscú. — La URSS reforzó sus ataques contra los Estados Unidos en las últimas horas a causa de las represalias adoptadas por Washington contra Libia, al tiempo que mantiene su convencimiento en la existencia de un plan norteamericano para intervenir militarmente en aquel país.

El ministro soviético de Asuntos

Exteriores, Edvard Shevardnadze, aprovechó el discurso que pronunció en una cena ofrecida en honor de su colega yugoslavo para reafirmar contundentemente el apoyo de la URSS a Libia.

«Las fuerzas anti-imperialistas pueden continuar contando con el firme apoyo de la Unión Soviética en su oposición a la intervención, la presión y el dictado del imperialismo, cualquiera que sea el pretexto empleado para ello», puntualizó.

En una de las intervenciones más duras del ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Shevardnadze acusó a Estados Unidos de no respetar la soberanía nacional de los pueblos.

Edvard Shevardnadze destacó y elogió «la unidad árabe», que «garantiza el fracaso de los planes agresivos contra Libia», al tiempo que enmarcaba la política de los Estados Unidos dentro de la doctrina del neoglobalismo, sobre la que diversos portavoces del Kremlin han lanzado sus más encendidos ataques en los últimos días. Efe.

#### LA CONFERENCIA ISLAMICA CONDENA UNANIMEMENTE LAS SANCIONES

Fez. — La XVI Conferencia Islámica de Fez ha condenado de forma unánime las sanciones norteamericanas contra Libia, invitando a los países islámicos a que adopten medidas para contrarrestarlas.

Esta condena está formulada en una comunicado que la Conferencia ha adoptado a propuesta del Yemen del Norte y en el que además de la condena califica las medidas de Washington como «contrarias a las leyes y a las costumbres internacionales».

En otro apartado del texto, la Conferencia pide al Gobierno de los Estados Unidos que anule las medidas decididas contra el régimen de Trípoli. Los países islámicos reafirman también su absoluta solidaridad con Libia frente a dichas medidas contrarias a la soberanía del pueblo libio y perjudiciales para su desarrollo económico. — Efe.

#### Bolivia

### La tensión social provoca amenazas de lucha armada

La Paz. — La creciente tensión social que vive Bolivia, por el alza del dólar y los precios de artículos de consumo ha generado duras amenazas de enfrentamiento armado entre sindicalistas y Gobierno.

Juan Lechin Oquendo, de 72 años, secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), expresó que el único modo de superar la crisis es la lucha armada.

El pueblo no tiene otra alternativa que la lucha armada hasta la victoria final, si desea realmente romper las cadenas de la dependencia, ser dueño de su destino sin más amos, terminar con la miseria, el hambre y el atraco, dijo Lechin.

«Si esas personas (los sindicalistas) desean enfrentamiento, lo tendrán porque el Gobierno tiene derecho a defenderse y obligación de defender la democracia», afirmó el ministro del Interior, Fernando Barthelemy.

Los precios de artículos de consumo iniciaron hace un mes, aproximadamente, una veloz subida, como consecuencia de la disparada del dólar que, en menos de dos meses, se elevó en más del 100 por ciento en su

#### Argentina

### Convocada huelga general para el próximo día 24

Buenos Aires. — La Confederación General del Trabajo (CGT) dispuso convocar una huelga general de 24 horas para el próximo 24 de enero y reclamó que el Gobierno argentino «cese de inmediato el pago de los intereses de la pretendida deuda exterior».

La medida de fuerza, a la que se adherirán los gremios del transporte, es la tercera que declara la central obrera, de orientación peronista, contra el Gobierno de Raúl Alfonsín, desde que éste asumió en diciembre de 1983.

Saúl Ubaldini, secretario general de la CGT expresó que «sabemos que el enemigo es peligroso y entiéndase bien: no hablamos del Gobierno nacional sino del enemigo exterior, que nos quiere chupar la sangre y del que queremos alejar a nuestro Gobierno».



#### DONNA ASHLOCK SE RECUPERA CON EL CORAZON DE FELIPE GARZA

Donna Ashlock, la joven a quien le fue trasplantado el corazón de Felipe Garza, se recupera poco a poco, rodeada de familiares y amigos, en el hospital Presbiteriano de San Francisco. Sabe ya del amoroso regalo de Felipe Garza y que su historia ha conmovido al mundo.

#### Importante exposición fotográfica de España en Nueva York

Nueva York. — Una importante exposición sobre trabajos realizados entre las dos guerras mundiales por fotógrafos españoles que refleja el vanguardismo de sus autores y cuya calidad compite con la de los maestros europeos de la Nueva Visión y la Nueva Objetividad se inauguró en Nueva York.

La muestra de los trabajos de 26 fotógrafos españoles contemporáneos de los pintores Pablo Picasso, Joan Miró y Salvador Dalí se exhibe desde ayer viernes en el Centro Internacional de Fotografía bajo el título «Idas y Caos», en alusión al argot a la «penetrante visión» y al «dios de la confusión y el desorden» y permanecerá abierta hasta el próximo 16 de febrero.

Esta es la primera muestra en gran escala de la fotografía española que se exhibe en los Estados Unidos y la mayoría de sus trabajos se publican ahora por primera vez. — Efe.

## PANORAMICA

**EE.UU.:** El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, se reunirá con líderes del Caribe en la isla de Granada el próximo 20 de febrero, informó la Casa Blanca.

**FILIPINAS:** El presidente de Filipinas, Ferdinand Marcos, afirmó en rueda de prensa que no prevé la posibilidad de declarar otra vez el estado de emergencia a nivel nacional.

**BELGICA:** Los diferentes grupos políticos del Parlamento Europeo dieron ayer la bienvenida a los 84 nuevos diputados ibéricos (60 españoles y 24 portugueses), al término del plazo para su inscripción oficial en sus respectivos grupos.

**PORTUGAL:** Los ministerios portugueses están obligados a publicar mensualmente los pagos o subvenciones que realicen a personas físicas o jurídicas, decidió el Gobierno minoritario socialdemócrata que preside Anibal Cavaco Silva.

**MARRUECOS:** Pescar en Marruecos para la flota española es un quince por ciento más caro que el año anterior, al aumentarse automáticamente el canon previsto en el acuerdo de pesca suscrito entre ambos países.

**R.F.A.:** Dieciséis mil mujeres en todo el mundo han demandado hasta ahora al consorcio norteamericano «A.H. Robins» por daños sufridos debido al uso del dispositivo ultraterino (DIU) de la marca «Dalkon Shield».

**GRAN BRETAÑA:** A la primera ministra británica, Margaret Thatcher, no parece haberle afectado demasiado la dimisión más espectacular de su Gabinete y ayer dijo que no quería entrar en una polémica de recriminaciones con su exministro de Defensa Michael Heseltine.

#### Preso en Suiza

### Se fuga el secuestrador de la nieta del «rey del estaño»

Lausana (Suiza). — El suizo Dominique Martin, organizador en octubre de 1977 del secuestro de la nieta del «rey del estaño», Graziella Ortiz, ha desaparecido, según informaron ayer tarde las autoridades penitenciarias del cantón de Vaud.

Después de haber sido detenido en 1980 en Lausana, Martin había sido condenado en junio de 1982 a quince años de reclusión por un tribunal de Ginebra.

Tras haber gozado de dos permisos fuera de la cárcel sin ningún problema, el recluso no regresó a

la penitenciaría de la Plaine de l'Orbe el 1 de enero, al término del tercer permiso que le concedió.

Un cómplice de Martin, Antonio Cataldo, condenado a 14 años de reclusión, se escapó en 1980 de la cárcel de Bochuz (también en el cantón de Vaud).

Graziella Ortiz fue secuestrada en octubre de 1977 ante el domicilio de sus padres en Ginebra.

Fue liberada mediante pago de un rescate de dos millones de dólares, habiendo sido recuperada la mitad de esta suma al ser detenidos los autores del secuestro.

#### Brasil

### Matanza de indios amazónicos por causa del oro

Manaus (Brasil). — Por lo menos 60 indios Tukunos fueron muertos por 200 buscadores de oro («garimpeiros»), que la semana pasada invadieron la reserva indígena de Pari-Cachoeira, en Alto Amazonas, según se supo el viernes en Manaus.

Las noticias llegadas a Manaus, capital del Estado de Amazonas, señalan que la matanza de indios puede continuar en las próximas horas con la llegada de nuevos «garimpeiros».

Dos diputados federales del Estado pertenecientes al partido oficial «PMDB», Arthur Virgilio y Joao Pedro Gonsalves, enviaron un telegrama al presidente José Sarney pidiendo su intervención para evitar el genocidio de indios en la región del Alto Rio Negro, en la selva cercana a la frontera con Venezuela y Colombia.

Fuentes políticas manifestaron que los Tukunos son pacíficos y sólo tienen armas primitivas, mientras que los «garimpeiros» usan metralletas y fusiles automáticos. —

FUTBOL. — Tercera División. Grupo VII

# Comienza la segunda vuelta; Moscardó-G. Segoviana, a las 11,30, en el «Román Valero» (Madrid)

Con la vigésima jornada de Liga da comienzo la segunda vuelta en la Liga de la Tercera División y concretamente en el grupo VII de esta categoría. El calendario ofrece estos encuentros:

**MANCHEGO - SAN SEBASTIAN.**  
 Campo: «Príncipe de España». Hora: 4,30. Dirige: Agudo Pizarro. Pronóstico: 1 X.

No será tan fácil contrariar como lo fue el rival del pasado domingo. Perder un punto en casa supone un retroceso importante para el conjunto de C. Real. Su posible victoria confirmaría esa débil recuperación que parece que ha iniciado.

**GUADALAJARA - FUENSALIDA.**  
 Campo: «Pedro Escartín». Hora: 4,30. Dirige: García Salinero. Pronóstico: 1.

Parece verdaderamente fácil el encuentro para los de casa. No tiene nada que ver el que el pasado domingo perdieran ante el potente conjunto madridista. Ahora el visitante es mucho más flojo y la victoria ha de quedarse en casa.

**MOSTOLES - REAL MADRID.**  
 Campo: Municipal «El Parque» (Fuensalida). Hora: 4,30. Dirige: Salinas Jiménez. Pronóstico: X 2.

Ahora ya sabemos por qué el club mostoleño eligió el campo del Fuensalida para jugar sus encuentros en el «destierro». Al ser un terreno de especiales características —pequeñas dimensiones y de tierra— no favorece en nada a rivales que juegan bien el balón como G. Segoviana y R. Madrid. Es una pequeña «encerrona». Habrá que ver si el Madrid la supera.

**MOSCARDO - G. SEGOVIANA.**  
 Campo: «Román Valero», ba-



Jorge García Aranda, dirigió en La Albuera el G. Segoviana-At. Pinto en la temporada 82/83

**rrio de Usera (Madrid). Hora: 11,30. Dirige: J. García Aranda. Pronóstico: 1 X 2.**

Ya conocen los aficionados y seguidores del equipo gimnástico, la situación por la que atraviesa la plantilla del equipo. A lo largo de la semana hemos podido observar como Emilio Cruz ha pretendido elevar el ánimo de sus jugadores, aunque es difícil saber cómo responderán a la terapia. El Moscardó está muy «quemado» tras esa derrota ante el Leganés el pasado domingo, lo que le ha colocado en una situación muy negativa en la tabla. Los dos «van» a por los puntos. Si los visitantes no consiguen puntuar, se habrán perdido muchas cosas y el mal momento —extra deportivo— que atraviesan, no les es nada favorable.

**AVILA - LEGANES. Campo: «Adolfo Suárez». Hora: 4. Dirige: Fernández González. Pronóstico: 1 X 2.**

Un buen encuentro. El Leganés va a encontrar a uno de sus más difíciles rivales. Si vence el Avila se

habrá asegurado dos puntos de «oro». Para los abulenses la victoria significa confirmar su salida del «bache».

**PEGASO - CONQUENSE. Campo: «Ciudad Pegaso». Hora: 11,30. Dirige: Rubio Cano. Pronóstico: 1.**

En Cuenca comentan —en los «corrillos» deportivos— que su equipo no mereció salir goleado de Avila y el árbitro no sale bien parado de los comentarios. Ahora tienen otro difícil desplazamiento y el pronóstico no les es favorable.

**VALDEPEÑAS - ALCORCON.- Campo: Municipal. Hora: 4,30. Dirige: Olmo Monrad. Pronóstico: 1.**

Es un «equipillo» majo el madrileño, pero apostamos por la victoria casera. Está mejorando el equipo manchego y hay que pensar que en casa va a ser difícil sorprenderle.

**SAN FERNANDO - AZUQUECA. Campo: «Sánchez Lorbada». Hora: 11,30. Dirige: Nuñez Manrique. Pronóstico: 1.**

Sería un «traspiés» importante para los de casa el ceder un solo punto ante el rival de turno. Con él, probablemente, habrán de luchar en los puestos de descenso.

**VALDEMORO - ARANJUEZ. Campo: Municipal. Hora: 4,15. Dirige: García Aguilar. Pronóstico: 1.**

Aún no ha perdido la fuerza el equipo de casa. Ahí está, entre los mejores del grupo y con seis positivos en su haber. Ello demuestra que en casa pierde pocos puntos. No parece que frente al Aranjuez le suceda lo contrario.

**TOMELLOSO - DAIMIEL. Campo: Municipal. Hora: 4. Dirige: Pérez Gómez. Pronóstico: 1 X 2.**

No están sobrados de puntos los de Tomelloso para «ceder» al «mejor postor». El Daimiel, que busca no perder contacto con los de cabeza, sale a ganar.

FUTBOL

## EL COMITE DE COMPETICION CONTINUA «DURO»

Angel Jaráiz (Conquense), sancionado con trece partidos

De continuar por esos mismos caminos, los miembros del Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, van a tener que dedicar una sola sesión para resolver los asuntos que se deriven de las acciones punibles cometidas cada semana en los encuentros del grupo VII de Tercera.

Aún reciente la amplia sanción recaída en el entrenador del Guadalajara, Carmelo García, el Comité, en su reunión de esta semana ha «repetido». Ahora en la persona de Angel Jaráiz, entrenador del Conquense. El técnico fue expulsado, por doble amonestación, en el encuentro del pasado domingo en Avila, donde tuvo sus más y sus menos con el árbitro, delegado de campo y uno de los jueces de línea. Por todo ello le ha «caído» la «friolera» de trece encuentros. Lo que presupone que no podrá sentarse en el banquillo hasta el día —¿será coincidencia?—, trece de abril.

También, y en el orden de sanciones a jugadores, hubo un largo rosario: Lean.

Con un partido: Blanco y Arroyo (Guadalajara), De la Calle y J. Carlos (R. Madrid), Madruga (Azuqueca), Ruiz (Valdepeñas), Poveda (Alcorcón), Alonso y Arquero (Fuensalida), Minguez y Juan García (Moscardó), Reviejo (Leganés), Malón (Móstoles) y Ruper (G. Segoviana). Y con dos partidos, Alvarez, del Gua-



Jaráiz: ¡Vaya palo!

dalajara. Club, éste, que ha sido el más «perjudicado» de todos.

Nada menos que quince jugadores sancionados. Es, posiblemente, todo un récord. Vamos, que los buenos propósitos de comenzar bien el año se han quedado en eso, en propósitos. Para la G. Segoviana la baja obligada de Ruper ha llegado en un mal momento.

J. M.<sup>o</sup>  
 (Foto: Antonio)

## CON CRITERIO PROPIO

CUMPLASE

Informamos ayer —lectores—, de la situación y lamentable estado que presentaba gran parte del terreno de juego de La Albuera. A ello se ha llegado por el hecho simple de no cumplir las normas vigentes en materia de utilización de la instalación. Ciertamente es que en la capital hay tres equipos que necesitan utilizar ese terreno de juego para sus encuentros de competición y —en menor proporción—, para entrenamiento. Pero también existe otra parte, la encargada legalmente de su custodia, que aquí y ahora no ha obrado en consecuencia.

¿Senaian, por ventura, las normas de utilización del terreno de La Albuera que en la temporada de invierno —lluvia o nieve—, SOLO se podrá jugar un encuentro en término de VEINTICUATRO HORAS? Y si esa norma se hubiera olvidado redactarla, habría que «hacerlo» ya. Pero no sobre papel «mojao». El pasado domingo, conociéndose con anterioridad la situación de «encharcamiento» en la que se encontraba el terreno de juego y que la época del año en que nos «vemos» en proclive a crear situaciones poco favorables para mantener a «pie firme», la hierba del campo, se autorizó a que se jugaran —con el paréntesis de un par de horas—, dos partidos. De cómo quedó el terreno de juego tras el «pateo» de 180 minutos con botas de tacos, pueden suponerlo y, para más confirmación, verlo. ¿Que no hay campos para que jueguen los equipos? Claro. Pero lo que no entendemos es que se quieran «cargar» el que existe. ¿Se va a favorecer alguien con ello? Si el PATRONATO, encargado del recinto y de su cuidado, entiende que con su «dejar hacer, dejar pasar» está actuando de acuerdo con las normas, vamos camino de ser la única capital de provincia española que no pueda terminar la temporada futbolística por falta de instalación para practicar. Claro, que queda el «remedio» de irse a jugar a Cuéllar o Cantalejo, que aunque un poco lejos de la capital tienen unos terrenos de juego practicables.

Si existe una norma y un ente guardián de la misma: CUMPLASE.

J. M.<sup>o</sup>

J. M.<sup>o</sup>  
 (Foto: Antonio)

Equipos segovianos

## CALENDARIO DEPORTIVO PARA EL FIN DE SEMANA

VOLEIBOL

SEGUNDA DIVISION

R. Mata Valladolid - Alcázar Ertoil, en Valladolid.

BALONMANO

SEGUNDA DIVISION

Atrio Cuéllar - Autocid, a las 7 en Cuéllar (hoy).  
 Caja Segovia - Sarabris, a las 12, en Teodosio.  
 Nava Asunción - Almazán, a las 12,45, en Nava.

LIGA PROVINCIAL

Hucha - Nava Asunción, a las 5 (hoy), en Teodosio.  
 Rodper Llorente Carbonero - Caja Segovia, a las 4,30 (hoy), en Carbonero el Mayor.  
 Avanto Santa María - Persianas Hernando Cantimpalos, a las 12, en Santa María de Nieva.

BALONCESTO

PRIMERA «B» FEMENINA.  
 Fase final «A»-2

Kaixo - Jesuitinas Caja, en Bilbao.

TERCERA DIVISION

C.B. Soria - Cetipsa Cantalejo, a las 12, en Soria.  
 J.P.M. - Sarabris, a las 6,30 (hoy), en Teodosio.  
 Casa Galicia - Europol Imperio, en León.

SEGUNDA FEMENINA

Jesuitinas Caja - Enseñanza, en Colegio Hijas de Jesús.

FUTBOL SALA

LIGA REGIONAL

Inami Narizotas - Montajes Alva, a las 8, en Maristas (hoy).

## BALONCESTO

**B. P. venció a Jesuitinas Caja en Villalba por 74-60**

Ayer, en devolución de visita, Jesuitinas Caja acudió al polideportivo municipal de Villalba a fin de jugar un amistoso —el último antes de comenzar la competición de Primera en su fase final—, frente a B.P.

El equipo segoviano ha demostrado que su ritmo es bueno y que los nuevos sistemas defensivos ensayados están dando sus frutos. Frente a todo un primera «A» hubo menos diferencias de las que se esperaban. A lo largo de la primera mitad el marcador señaló diez puntos de diferencia para las locales, bien conducidas por la «negrita» Lynn. Se terminó con 38-28 y hubo fuerza en la cancha.

Con un buen marcaje de Belén Matey a Lynn, las distancias se acortaron y las diferencias fueron de tres y cuatro puntos hasta los minutos finales en que, Jesuitinas, excluidas Concha, Matey y M.<sup>a</sup> Angeles, hubo de ceder en su ritmo.

Las lanzadoras de fuera de la zona tuvieron su tarde. De quince intentos las jugadoras segovianas lograron seis triples. Ana y B. Serrano, en dos ocasiones cada una y Malú y M.<sup>a</sup> José, con uno, hicieron diana. Cuatro consiguió Lynn.

## FORMACIONES

JESUITINAS: Ana Martín (8),



Malú, la que más

Matey (1), M.<sup>a</sup> Angeles (3), B. Serrano (9), Malú (22), M.<sup>a</sup> José (9), Raquel (4) y Concha (4).

B.P.: Gómez, Vélez (7), Tojar (3), Ortiz (4), Toscan (13), Charfole (4), Lynn (43) y Vicent.

El equipo segoviano parte hoy a las dos de la tarde, hacia Bilbao, donde a las 12 horas del domingo se enfrenta al Kaixo en el primer encuentro de la A-2, correspondiente a la fase final de la Liga en la Primera «B» femenina.

J. M.<sup>a</sup>

## QUINIELAS

**Habrán cambios para la próxima temporada**

Madrid.— El anuncio de cambios en las quinielas para la próxima temporada y el aumento de la cantidad destinada para la publicidad han sido los principales acuerdos del Consejo Rector del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas que se reunieron el pasado jueves. Dos horas y media conversaron los hombres que componen el Consejo Rector de las quinielas, que estuvo presidido por Francisco Zambrana, presidente del Organismo de Loterías y Apuestas del Estado, y en donde figuraban el presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Roca, y el secretario de Estado para el Deporte, Romá Cuyás, que excusó su asistencia.

Sobre la mesa estaba la preocupación por las bajas recaudaciones que se han registrado en las últimas jornadas en las quinielas y la posibilidad de introducir modificaciones para la próxima temporada, a la vez que realizar un relanzamiento a nivel de publicidad de las quinielas futbolísticas.

En cuanto a los cambios a introducir, la creación de un premio suplementario para los acertantes de catorce, donde se debería acertar el número de goles de los partidos que componen el boleto, Javier de Górgolas indicó: «Efectivamente es un tema que tratamos, y que, en un principio, parece una idea buena. Lo mismo que sería el de las convalidadoras y poder am-

pliar el número de apuestas que en la actualidad estamos teniendo. De todas formas, todo esto se tendrá que estudiar y para este mismo mes esperamos mantener la primera reunión con medios de información especializados, para luego continuar con los receptores de boletos, apostantes y la propia Liga de Fútbol Profesional».

Javier de Górgolas no cree que deba fundir el pánico por la recaudación de las últimas jornadas: «Efectivamente, la última jornada tuvimos una recaudación de mil doscientos millones de pesetas, pero hay que tener en cuenta las fechas que hemos pasado con sorteos de loterías y lotos y el dinero que la gente se ha gastado. Pero son los meses de febrero y marzo cuando estadísticamente experimentamos un ascenso en la recaudación y, de todas formas, seguimos estando por encima de lo recaudado la pasada temporada, que si que fue mala y que nos ha conducido a una de recuperación como es la presente».

La próxima reunión del Consejo Rector del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas será para el mes de febrero.— Efe.

Suscríbase a:

**EL ADELANTADO**

**Nieve polvo y cielo despejado en La Pinilla**

Según nos informan de la estación de esquí La Pinilla, el cielo en la misma está despejado, con temperaturas de un grado en la cota de 1.500 y 2 en la de 1.800. Hay nieve polvo y los accesos están abiertos sin que presenten problema alguno.

Así pues, se encuentran en funcionamiento las siguientes instalaciones: los telesquíes Glaciar I, Glaciar II, Gran Plató, Cervunal y La Pinilla; asimismo funcionan dos telesquíes portátiles para debutantes, un telesilla y un telecabina.

## RALLYE PARIS-DAKAR

**Metge y Lemoyne continúan líderes**

Agadem (Níger). — Los franceses René Metge (Porsche 959) y Cyril Neveu (Honda) continúan, por tercer día consecutivo encabezando las clasificaciones de automóviles y motocicletas, tras la disputa de la séptima prueba especial, de 279 kilómetros entre Dirkou y Agadem.

La etapa, aunque de las más cortas del rallye, no ha estado exenta de incidencias. Así, en coches, los Porsches del líder y del belga Jacky Ickx tuvieron muchos problemas para superar la barrera de las dunas al llevar los neumáticos excesivamente inflados. Este contratiempo les supuso perder una hora respecto de los ganadores de la etapa, los galos Zaniroli y Da Silva, con Mitsubishi. Por otra parte, el Range del belga Janssens, sexto en la general, se incendió a 50 kilómetros de la llegada.

## FUTBOL SALA

**Santa Clara D, se adjudicó el torneo de Cuéllar**

(JUAN PABLO QUEVEDO, CO-RRESPONSAL).

El equipo escolar Santa Clara «D» de fútbol sala se adjudicó el torneo de este deporte que ha sido organizado por la Federación del Deporte Escolar en colaboración con el Ayuntamiento de la villa.

El torneo, que contó con la participación de ocho equipos formados por alumnos de los tres centros públicos de enseñanza de la localidad, se inició en los últimos días del pasado año, finalizando con la entrega de trofeos.

Tras disputarse los diferentes

encuentros de clasificación, se jugaron en la última jornada los partidos valederos para la adjudicación de los cuatro primeros puestos de la lista. En las semifinales el conjunto de Santa Clara «C» quedó en cuarta posición, mientras que la tercera fue para el Primo de Rivera «B». Una vez disputada la final del torneo entre el Santa Clara «D» y el Primo de Rivera «A», partido que estuvo muy animado, demostrándose en cada minuto del encuentro la deportividad de los escolares, la victoria pasó a manos del primero de estos dos equipos.

El orden restante de clasificación (hasta el puesto octavo) de los equipos participantes fue el siguiente: Santa Clara «B», San Gil «A», Santa Clara «B» y San Gil «B».

En la última jornada, en presencia de miembros de la Federación de Deporte Escolar, componentes de las asociaciones de padres de alumnos y público asistente, se efectuó la entrega de premios. Además de los trofeos asignados a los mejores clasificados se entregaron dos más a los máximos goleadores del torneo, recayendo estos galardones en manos de Ismael Sanz, del equipo San Gil «A», que logró 31 goles, y Antonio Bernabé, del Santa Clara «D», que marcó 24.

Con palabras de agradecimiento del coordinador del torneo, Mariano Molinero, a los cinco árbitros que participaron desinteresadamente, y las mismas para el público asistente, se cerró el acto de clausura.

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

**TENIS:** Los españoles Tino Andá y Javier Sánchez se enfrentarán a los italianos Eugenio Rossi y Omar Campores en la final del X Torneo Internacional de tenis juvenil, de dobles, que se celebra en el Centro Italo-Venezolano de Caracas. En partido semifinal disputado ayer, la pareja italiana se impuso a la de Austria, por 4-6, 6-4 y 6-4.

**FUTBO:** El proceso para que la Administración otorgue al fútbol profesional el dinero para el saneamiento de sus deudas está «en su fase final», informó ayer por la tarde el secretario de Estado para el Deporte, Romá Cuyás, tras mantener una reunión imprevista con el comité ejecutivo de la Liga de Fútbol profesional.

\*\*\*

Michael Pedersen, delantero centro danés del Esbjerg, de veintidós años, ha sido presentado como nuevo fichaje del Osasuna para las dos próximas temporadas.

**CARRERA DE CABALLOS:** «Edu Boy», participante número 6 en la segunda prueba del programa de las carreras de caballos de mañana en Sevilla, murió en la noche de ayer. Las apuestas sobre este ejemplar en la quiniela hipica pasan al número 1, «Campero».

**AJEDREZ:** La decisión concerniente a la organización de la revancha del Campeonato del Mundo de ajedrez entre el poseedor del título Garry Kasparov y el antiguo campeón Anatoly Karpov, se ha aplazado hasta el 24 de enero, según anunció ayer el presidente de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE).

**Continúa la búsqueda de los desaparecidos en Peña Ubiña y Sierra Nevada**

Oviedo. — Un helicóptero de la Guardia Civil continúa sobrevolando el macizo de Ubiña en busca de los dos montañeros ovetenses desaparecidos el pasado fin de semana mientras practicaban la escalada. Al igual que el jueves, el helicóptero sobrevoló desde primera hora de la mañana de ayer el macizo, y de forma especial la cara norte de Peña Ubiña la Grande, donde, según, afirmaciones de amigos de los jóvenes Javier Cen-

teno y Luis Cabal, ambos escalaban el pasado sábado.

Hasta el momento, los recorridos realizados no han dado resultado alguno, lo que hace pensar a muchos expertos montañeros que ambos jóvenes podrían estar cubiertos por una espesa capa de nieve de más de dos metros, lo que haría muy difícil su localización.

Por otro lado, prosigue en Sierra Nevada la búsqueda del joven jerezano Andrés Ortega Ruiz, de 18 años, que pretendía practicar el montañismo en solitario y del que no se tienen noticias desde hace cinco días. Un helicóptero de la Guardia Civil se ha desplazado desde Madrid para rastrear la zona denominada «La Mosca», un lugar abrupto y sujeto a continuos deslizamientos de piedras y nieve en el que se cree puede estar el joven deportista.

También se le busca por los refugios naturales en los que pudiera haberse guarecido de las intensas nevadas que han caído durante los últimos días, aunque existe la posibilidad de que el joven haya sido sepultado por un alud de nieve.

Las condiciones climatológicas hacen difícil el trabajo de los montañeros y perros adiestrados que participan en las tareas de búsqueda. El coche del joven ha sido encontrado en la localidad de Guéjar Sierra, la última antes de llegar a Sierra Nevada. — Efe.

**FUTBOL.—Copa del Rey El Barcelona accede al cambio de orden de partidos**

Barcelona. — El Barcelona ha accedido al cambio del orden de partidos de la próxima eliminatoria de la Copa del Rey, que le enfrentará al Lérida. Según el sorteo, el partido de ida había de jugarse en el Camp Nou el 15 de enero, pero la directiva leridense ha decidido solicitar el cambio en el orden de los encuentros.

El primer encuentro se disputará ahora en el campo municipal de Lérida, el próximo miércoles día 15, y el de vuelta el 5 de febrero en el Camp Nou. — Efe.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 425220.

SE ALQUILAN pisos. Teléfono 423679.

ALQUILO piso. Teléfono 424360.

ALQUILO habitación señoritas derecho cocina. Ezequiel González, 9, 4.º D.

FUNCIONARIO necesita piso céntrico. Teléfono 429121.

SE ALQUILA piso amueblado en Urbanización Mahonias. Teléfono 425011.

ALQUILO piso céntrico a estrenar, tres dormitorios, con o sin garaje. Teléfono 433335.

SE ALQUILA habitación sólo dormir, junto calle San Francisco. Teléfono 428214.

ARRIENDO local Zamarramala, 150 metros. Teléfono 437448.

ALQUILO piso. Teléfono 435552.

### ENSEÑANZA

NECESITO profesor clases particulares COU. Teléfono 425821.

OPOSICIONES auxiliares, administrativos y gestión de la Seguridad Social y Estado. Comienzo nuevo grupo el 15 de enero. Plazas limitadas en grupos reducidos. Jesús Díaz. Teléfono 426814, llamar a partir del 7 de enero.

### TRABAJO

NECESITO empleada hogar. Teléfono 420643, llamar tardes.

DOY TRABAJO fijo en su ciudad a la persona que nos compre una furgoneta. Teléfonos 983-277366 - 237904.

### TRASPASOS

LIENDA instalada, céntrica. Teléfono 431489 (horas comercio).

LOCAL comercial en calle Real. Teléfono 434186.

### INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

AIRE-SOL, Agencia pisos número 772. Teléfono 420074.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

DINERO rápido. Préstamos con garantía hipotecaria. Información: Teléfono (91) 7385425.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### VEHICULOS

SE VENDE Land Rover, 30.000 kilómetros, como nuevo. Faustino de Diego. Artesanía, 4. Cantalejo.

VEHICULOS de ocasión. Disponemos de turismos, usados y revisados Renault R-5, 131 Diesel, 131 SOFI, 132, Mercedes, Peugeot 505 SRD, Citroen. Autogarza «OPEL». Polígono Industrial. Teléfono 425512.

### VENTAS

SE VENDE finca de 5,5 Ha. de regadío nuevo, con instalación para 4 Ha. 7.000.000. Aguila-fuente. O sólo 4 Ha. de tuberías. Interesados llamar a 91/2210088.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

PARA esta temporada de invierno nuevo surtido de confección selecta, en la fábrica de confecciones de Segovia, trajes, pantalones, abrigos, cazadoras, etc., etc. «VESTIRÁMA», detrás de los depósitos del agua.

MOTOSIERRAS. Primeras marcas. Repuestos. Tractor Máquina Martín. Teniente Ochoa, 10. 433810.

SE VENDE finca 6 Ha. regadío con cobertura. Término municipal Mozoncillo. Teléfono 91/2024495, llamar a partir 9 noche.

VENDO piso en Obispo Quesada, 42. 4 dormitorios, calefacción, agua caliente central y plaza garaje. Teléfono 428038.

VENDO piso interior, céntrico, soleado, calefacción central. Teléfono 425812.

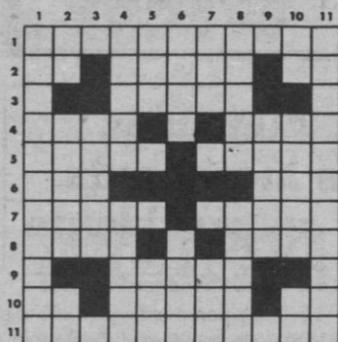
SE VENDE local comercial completamente instalado. Teléfono 430885 (horas comercio).

VENDO piso a estrenar. Polígono Nueva Segovia, Cooperativa Santa Marta. Informan en Bar Restaurante Pomares. Teléfono 435421.

MOSTRADOR, molino, congelador, ventiladores, cocinas, enseres. Teléfono 426520.

SE VENDE material automático de comedores-bebederos, calefacción y ventilación para nave de pollos. Interesados llamar teléfono 429536.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Extravagantes, de carácter raro. 2: Al revés, preposición inseparable. Emperador romano. Preposición. 3: Dícese de la bóveda formada por un hemisferio cortado por cuatro planos verticales, paralelos de dos a dos. 4: Mundo, universo. Entre los árabes, profeta. 5: Complicado. Desafíos. 6: Al revés, me derrumbé. Al revés, prefijo que significa tres o tres veces. 7: Al revés, acción de arar. Al revés, semejante. 8: Suceso, acontecimiento. Al revés, ladrón. 9: Figurado, zumbar, maltratar. 10: Pronombre personal. Al revés, provincia de Austria. Nota musical. 11: Carencia de las cosas que son precisas para la conservación de la vida (PI).

VERTICALES. — 1: Propiedad que tienen algunos minerales de dividirse en láminas o escamas. 2: Al revés, preposición inseparable. Avenida. Reflexivo. 3: Abertura del tubo digestivo (PI). 4: Revés. Arbol cupulífero de madera muy apreciada. 5: Prefijo que significa «nueva». Gorro militar. 6: Porción pequeña de lugar o tiempo. Componente de la Camerata Fiorentina, que vivió entre 1561 y 1635. 7: Letras de «rodar». Al revés, jornada. 8: Vano, fútil. Arteria principal que arranca del corazón. 9: Al revés, aflicción, desventura. 10: Pronombre personal. Municipio de Barcelona. Reflexivo. 11: Adulteráis, falsificáis con sofismas.

### SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: Excéntricos. 2: XE. Nórdn. So. 3: Valda. tricos. 2: XE. Nórdn. So. 3: Valda. 4: Orbe. Nabl. 5: Lioso. Teres. 6: fac. ir. t. adar. A. langl. 8: Caso. oca. 9: Breat. 10: OS. lort. SI. 11: Necesidades. VERTICALES. — 1: Extolación. 2: XE. Riada. Se. 3: Bocas. 4: En- ves. Roble. 5: Nea. Ros. 6: Tris. Pen. 7: Rod. aID. 8: Inana. Aorta. 9: atiuC. 10: OS. Berga. Se. 11: Softis- ticals.

## EDICTO

DON ADOLFO PREGO DE OLIVER Y TOLIVAR, Magistrado - Juez de Primera Instancia del número 2 de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria n.º 76 de 1985, instado por el Procurador D.ª Inmaculada García Martín, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que goza del beneficio de justicia gratuita, contra la finca hipotecada por Promociones Inmobiliarias Segovianas, S. A. (CEPRISA), en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por segunda vez, con el veinticinco por ciento de rebaja, la finca hipotecada que se describe a continuación:

Parcela de terreno en la Urbanización Parque Robledo, en término municipal de Palazuelos de Eresma (Segovia), que tiene una extensión superficial de 7.245 metros cuadrados. Linda: Norte, carretera nacional de Segovia a San Ildefonso y en línea quebrada de 32 metros con finca que se segregó; Oeste, camino de Aldeanueva; Sur, finca de D.ª Milagros Abarca, hoy viales, y Este, en línea quebrada de 53 metros, con finca que se segregó. La corresponde sobre las registrales 3.840 al 3.841, el 6,5400%.

Dentro de dicha parcela hay una edificación e instalaciones deportivas que son las siguientes:

Club Los Robles, que consiste en un edificio de dos plantas destinadas a diversos usos. El edificio posee una superficie edificada en planta de 547 metros cuadrados, aproximadamente. La planta baja se destina a aseos y vestuarios femeninos, aseos y vestuarios masculinos, todo ello como dependencia de servicio para las piscinas. En dicha planta está instalada igualmente la enfermería, que consta de una sola estancia, y salas de juego y servicios del Club. Mediante una escalera interior se accede a la planta primera, que consta de distintas dependencias para diversos usos, y en la que hay dos terrazas, Este y Oeste.

Instalaciones deportivas, forman estas instalaciones dos pistas de tenis, piscina de adultos y piscina infantil.

La pista de tenis, con las medidas reglamentarias de 36 metros de longitud por 18 de anchura, ocupando ambas una superficie de 648 metros cuadrados.

Piscina de adultos, con una medida de 25 metros de largo por 12 metros 50 centímetros de ancho, y una profundidad media de 1 metro 60 centímetros.

Piscina de niños, de forma poligonal de seis lados, con una superficie aproximada de 100 metros cuadrados y una profundidad de 60 centímetros.

Parque infantil, se trata de una zona enarenada destinada a juegos infantiles, separada con elementos vegetales de la zona de piscina y tela metálica en las pistas de tenis.

Inscrita en el Registro de la Propiedad n.º 1 de Segovia, al tomo 2793, libro 43, folio 229, finca 4.024.

Tipo para subasta: TREINTA Y TRES MILLO- NES SETECIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS (33.750.000).

### Fecha y condiciones de la subasta:

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín número 28 —Palacio de Justicia—, el día VEINTISEIS DE MARZO próximo y hora de las ONCE Y TREINTA de su mañana.

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta. No se admitirán posturas que no cubran el mismo, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero. Los licitadores deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, una cantidad en metálico igual al diez por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella.

Los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a tres de enero de mil novecientos ochenta y seis.

EL SECRETARIO

Jesús del Ser y Cía, S. A.  
**MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA**  
 Nacionales y extranjeras  
 Polígono Industrial  
 Calle Guadarrama, 120  
 Teléf. 429040 (Segovia)  
 Madrid: Teléf. 2537752

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

**MOLLINEDO**  
 Boutique y Baby  
 A partir del lunes, día 13 de enero  
**GRANDES REBAJAS**  
 Juan Bravo, 7

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## La Ley de Transportes consagra la autonomía empresarial

Madrid. — Las empresas prestadoras de servicios de transporte público o actividades auxiliares llevarán a cabo su explotación con plena autonomía económica, según el proyecto de ley de ordenación de los transportes terrestres, aprobado en Consejo de Ministros.

En los transportes públicos, señala, no obstante, el proyecto de ley, cuando sean prestados mediante concesión administrativa serán aplicables las disposiciones de legislación de contratos del Estado sobre régimen económico del contrato de gestión de servicios públicos. — Efe.

## Sorpresa en la Audiencia Nacional por la inesperada sustitución de su presidente

Madrid. — Los funcionarios y magistrados de la Audiencia Nacional mostraron hoy su sorpresa por la inesperada sustitución de su actual presidente, Rafael Mendizábal, decidida por el Pleno del Consejo General del Poder Judicial.

El Pleno acordó nombrar en su lugar a Gonzalo de la Concha, presidente de la sección primera de lo penal de la Audiencia Nacional, que ayer dictó el auto de prisión provisional atenuada para José María Ruiz-Mateos.

Según medios jurídicos cercanos a Rafael Mendizábal, éste estaba decepcionado y dolorido por su sustitución, aunque era quizás

a la única persona de la Audiencia a quien la noticia no había cogido desprevenido.

Según estas fuentes, Mendizábal empezó a sospechar hace dos meses que había caído en desgracia y desde hace unos veinte días tenía la casi seguridad de que no iba a ser ratificado en el cargo, de acuerdo con la actitud que había observado en «ciertas personas de su entorno».

Aunque en algunos medios se ha especulado con que el detonante de la decisión de remover a Mendizábal en el cargo podría estar en unas declaraciones hechas por éste hace unos meses, en Pamplona, en las que ponía en entredicho algunas de las reformas de la Ley Orgánica del Poder Judicial, el interesado no considera que éste haya sido el motivo inmediato de su cese.

Rafael Mendizábal ha sido el único presidente de la Audiencia Nacional, desde su creación en enero de 1977, y está considerado como una persona liberal y de gran prestigio jurídico. — Efe.

## Líbano

### Aplazada la reunión Yemayel-Asad

Beirut. — La visita del presidente de Líbano a Damasco fue aplazada hasta el lunes a fin de que Amin Yemayel «tenga tiempo suficiente para realizar las últimas consultas con los disidentes cristianos».

Yemayel viajará a la capital siria para reunirse con su colega de este país, Jafez El Asar, y tratar del acuerdo de paz. — Efe.

## Referéndum OTAN

### La Mesa acusa al PSOE de utilizar recursos públicos para la campaña

Madrid. — Marcelino Camacho, Ramón Tamames, Alonso Puerta y Rafael de la Rubia, integrantes de la Mesa por el Referéndum sobre la OTAN, criticaron ayer lo que ellos consideran una utilización por parte del Gobierno de recursos públicos para la campaña en favor de la permanencia de nuestro país en la Alianza Atlántica. La Mesa por el Referéndum expresó en un hecho público que la deci-

sión final de celebrar el referéndum aún no está tomada «y sólo se adoptará —en sentido positivo o negativo— en función de la encuesta que el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) realizará entre los días 20 y 26 de este mes».

Ramón Tamames ha denunciado «la utilización por parte de la cúpula del PSOE del citado centro científico estatal».

## Cataluña

### El Colegio de Abogados de Barcelona pide la inmediata derogación de la Ley Antiterrorista

Y que se acelere la ratificación de la Convención contra la Tortura

Barcelona. — El Colegio de Abogados de Barcelona pedirá «la inmediata derogación de la ley sobre Bandas Armadas y Elementos Terroristas» como consecuencia del análisis que la junta de este colegio hace de las circunstancias que han rodeado el denominado caso Zabalza. El órgano de los abogados barceloneses ya expresó al aprobarse la mencionada ley, a través del Consejo General de la Abogacía, su preocupación por la posible inconstitucionalidad de algunos de sus preceptos.

En la última sesión ordinaria de la junta de gobierno del colegio se acordó elevar a las autoridades competentes otros dos acuerdos, además de la petición de que se derogue la ley Antiterrorista. En uno de ellos se pide: «Transitoriamente (hasta que no se produzca dicha derogación) se exija el estricto cumplimiento de los artículos 520 y 527 de la ley de Enjuiciamiento Criminal, en relación con la asistencia al detenido».

El último de los acuerdos del Colegio de Abogados de Barcelona es el de «instar al Gobierno para que acelere la ratificación sin reservas de la Convención contra la Tortura, aprobada por las Naciones Unidas el día 10 de octubre de

1984». El Gobierno español firmó dicha convención el 4 de febrero de 1985, quedando pendiente su ratificación.

### Peces-Barba, ileso en accidente de tráfico

Barcelona. — El presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba, que viajaba ayer a Roma en automóvil, acompañado de dos coches de escolta, resultó ileso tras un espectacular accidente ocurrido en La Junquera.

El accidente se produjo cuando un camión invadió la calzada en sentido contrario y el primer coche de escolta de Peces-Barba se lanzó contra la valla, provocando una colisión en cadena que alcanzó al coche del presidente por detrás.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**EL JEFE DE LA INFORMACION** de Tribunales de la Agencia Efe, Juan Miguel Pérez Pérez, fue nombrado en Consejo de Ministros asesor ejecutivo en el Gabinete del ministro de Justicia, Fernando Ledesma.

**EL TENOR PLACIDO DOMINGO** realizó ayer sus primeras declaraciones a la prensa, después de ser operado, el miércoles, de dos hernias inguinales en el Instituto Dexeus, de Barcelona. La operación fue un éxito, y Plácido Domingo, que permanecerá internado aún cinco días, podrá volver a cantar dentro de seis semanas.

**EL CONJUNTO DE LOS EMBALSES** cuenta con un total de 18.853 hectómetros cúbicos de agua, lo que supone el 45 por ciento de su capacidad total.

**EL SECTOR DEL CALZADO** en Baleares adeuda a la Administración Central unos 3.000 millones de pesetas, según un estudio elaborado por la Federación Textil-Piel de la Unión General de Trabajadores (UGT).

### EXTRANJERO

**APROXIMADAMENTE** un millón de personas asistieron a las distintas exposiciones organizadas durante el certamen cultural de «Europalia» dedicado a España y que se celebró en este país durante el último trimestre de 1985.

**LA PRESIDENCIA** de la Asamblea Popular Albanesa (Parlamento) decretó una amnistía parcial, con motivo del XL aniversario de la proclamación de la República Popular Albanesa el 11 de enero de 1946.

**EL PRESIDENTE DE FILIPINAS, MARCOS**, ha dicho que es posible que la Ley Marcial pueda ser reinstaurada antes de las presidenciales del próximo 7 de febrero, en el caso de que la guerrilla amenace las ciudades. Mientras tanto, continúa en plena actividad la campaña electoral.

### En Alemania Federal

#### Unos cuatro millones de mujeres son maltratadas por sus maridos

Bonn. — Alrededor de cuatro millones de mujeres alemanas son maltratadas regularmente por sus maridos, según un estudio del Ministerio Social del Gobierno bávaro en torno a la violencia en el seno de la familia.

Sólo en la ciudad de Hamburgo se calcula en 25.000 el número de mujeres, casadas o no, que son vejadas, atormentadas o violadas todos los años por miembros del llamado sexo fuerte.

Sobre todo durante las fiestas navideñas, cuando las familias pasan más tiempo en casa, aumenta la brutalidad de algunos maridos.

Numerosas mujeres tratan de escapar de esa violencia y buscan refugio en asilos especiales cuya dirección conoce siempre la Policía y que son gobernados sólo por mujeres.

En un intento de limitar esos abusos están surgiendo en Alemania Federal grupos de trabajo integrados por hombres y que tratan de concienciar a la población masculina sobre las consecuencias de esa brutalidad tanto física como psíquica. — Efe.

## SABADO sabadete MADRIGAL

